κ. Στέφ. Κότσιανον
Τσιμισκῆ 31
Θεσ/νίκην

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
24
ΙΟΥΛΙΟΥ 1955
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
Ἀριθ. Φύλλου 113
Τιμή φύλλου δραχ. 1

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

Τὸ σπουδαιότερον κεφάλαιον, τὸ ὁποῖον διαθέτουν οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες εἶναι ἡ προσωπικὴ ἐργασία. Ἐὰν τὴν ὑπολογίσωμεν εἰς χρῆμα, τὸ ἰσάξιόν της, ἀνέρχεται εἰς πολλὰ ἑκατομμύρια ἐτησίως δι' ὁλόκληρον τὸν Νομόν μας, καὶ ἂν ἀκόμη ἡ εἰς χρῆμα ἀποτίμησίς της γίνῃ, λαμβανομένου ὑπ' ὄψει ὅτι οἱ ὑπόχρεοι δὲν ἐργάζονται ὅλοι εὐσυνειδήτως καὶ δὲν ἀποδίδουν παρὰ τὸ ἥμισυ καὶ ὀλιγώτερον ἐκείνου, τὸ ὁποῖον μὲ κανονικὴν ἐργασίαν ἀποδίδεται. Εἰς μυριάδας ἀριθμοῦνται ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ὑποτίθεται, ὅτι προσφέρουσι κατ' ἔτος τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν των. Εἶναι τόσον μέγα τὸ ποσὸν τῆς καταβλητέας ταύτης ἐργασίας, ὥστε ἀρκεῖ διὰ μίαν ἐντελῆ ἀναδημιουργίαν τῶν χωρίων καὶ κωμοπόλεων τοῦ Νομοῦ μας ἡ καλὴ χρησιμοποίησίς της ἐπ' ὀλίγα ἔτη.

Δυστυχῶς, ὅπως καὶ ἄλλοτε ἐτονίσαμεν ἀπὸ τῶν στηλῶν αὐτῶν ἡ προσωπικὴ ἐργασία ἐλάχιστα ἀπέδωσε μέχρι σήμερον. Τοῦτο ὀφείλεται ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν ἔλλειψιν συνειδήσεως δημότου καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς τὴν «πολιτικὴν» τῶν κοινοτικῶν καὶ δημοτικῶν ἀρχόντων, οἱ ὁποῖοι ἵνα διασφαλίσουν τὴν ἐπανεκλογήν των ἀποφεύγουν νὰ δυσαρεστήσουν τοὺς ὑποχρέους εἰς προσωπικὴν ἐργασίαν καὶ τοὺς καταλείπουν τελείως ἀνεπιτηρήτους κατὰ τὴν καταβολὴν ταύτης οὐδένα ἔλεγχον ἀσκοῦντες, οὕτως ὥστε ἡ ἐργασία καθίσταται ἀληθὴς «κοροϊδία». Μία μερὶς ἐν τούτοις δημοτῶν ἐκτελεῖ μετὰ πάσης εὐσυνειδησίας τὴν ἀνωτέρω ὑποχρέωσίν της, ἐνῷ μία ἄλλη μερὶς δημοτῶν μὴ δυναμένη νὰ ἐργασθῇ αὐτοπροσώπως καταβάλλει τὸ ἰσάξιον αὐτῆς εἰς χρῆμα. Καὶ οἱ δημόται αὐτοὶ ἔχουν τὴν εὔλογον ἀξίωσιν νὰ παύσῃ ἡ κατάστασις αὕτη, οὕτως ὥστε νὰ μὴ εἶναι ἢ μᾶλλον νὰ μὴ θεωρῶνται ἀπὸ τοὺς ἄλλους, τοὺς ἀσυνειδήτους, ὡς «κοροΐδα».

Ἡ ἐποπτεύουσα τοὺς Δήμους καὶ τὰς Κοινότητας Ἀρχή, ὀφείλει νὰ λάβῃ ἐν προκειμένῳ τὰ ἐνδεδειγμένα μέτρα. Ὄχι ἡμίμετρα. Ὄχι προχειρότητας. Νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸ ζήτημα ἀναλόγως τῆς σοβαρότητος, τὴν ὁποίαν παρουσιάζει. Καὶ τὸ ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ἡ σπουδαιότης τῆς προσωπικῆς ἐργασίας εἶναι ἀληθῶς τεραστία. Ἐὰν ἐπὶ μίαν μόνον πενταετίαν χρησιμοποιηθῇ πλήρως τὸ κεφάλαιον αὐτό, ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Χαλκιδικὴν μετὰ τὴν παρέλευσιν τοῦ ἀνωτέρω χρόνου θὰ μείνῃ κατάπληκτος πρὸ τῆς προόδου, τὴν ὁποίαν θὰ διαπιστώσῃ εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς κοινοτικῆς δράσεως.

Δὲν θὰ παράσχωμεν—δὲν εἶναι ἔργον ἰδικόν μας—μίαν λεπτομερῆ συνταγὴν διὰ τὴν θεραπείαν τοῦ κακοῦ. Δὲν θὰ ἀναφέρωμεν συγκεκριμένως τὰ ληπτέα μέτρα. Ἀρκούμεθα νὰ τονίσωμεν, ὅτι δέον νὰ ἀσκηθῇ διπλοῦς ἔλεγχος. Τῶν Κοινοταρχῶν ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν ὑποχρέων ἀφ' ἑτέρου. Θὰ ἦτο ἴσως ἐνδεδειγμένον τὸν ἔλεγχον νὰ ἀσκῇ ἡ Τ. Υ. Δ. Κ., ἐνισχυομένη δι' ἐργοδηγῶν, ὄχι μόνον μετὰ τὴν καταβολὴν τῆς ἐργασίας, ἀλλὰ καὶ καθ' ὃν χρόνον καταβάλλεται αὕτη. Τοῦτο, ἰδίᾳ προκειμένου περὶ τῶν μεγάλων Κοινοτήτων, δὲν εἶναι δυσχερές. Ἂς μὴ ἀντιταχθῇ ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη, πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. Εἶναι τόσον σοβαρὰ ἡ ζημία ἐκ τῆς διαρροῆς τῆς προσωπικῆς ἐργασίας, ὥστε νὰ μὴ δικαιολογῆται οἱαδήποτε δαπάνη, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἀποτραπῇ ἡ ζημία αὕτη.

Καὶ ἔχουν προσέτι οἱ εὐσυνείδητοι δημόται τὴν ἀξίωσιν νὰ λάβουν ἐντελῆ γνῶσιν περὶ τοῦ ποῦ καὶ πῶς ἐχρησιμοποιήθη ἡ προσωπικὴ ἐργασία.

Ἡ Νομαρχία μας δύναται νὰ καταρτίσῃ πλήρη καὶ ἀναλυτικὸν πίνακα περὶ τῆς προσωπικῆς ἐργασίας, ἡ ὁποία ἐπεβλήθη ὑφ' ἑκάστης Κοινότητος κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος καὶ τῶν ἔργων, ἅτινα διὰ ταύτης ἐξετελέσθησαν.

Εὐχαρίστως θὰ δημοσιεύσωμεν ἕνα τοιοῦτον πίνακα ὅστις θὰ ἀποτελέσῃ ἔπαινον διὰ τὰς φιλοτίμους Κοινότητας καὶ μομφὴν διὰ τὰς ὑπολοίπους καὶ θὰ φιλοτιμήσῃ ὅλας τὰς Κοινότητας, ὥστε νὰ χρησιμοποιῶσι τὸ θαυμάσιον αὐτὸ κεφάλαιον, ὅπως ἐπιβάλλεται ἐνῶ ἐξ ἄλλου θὰ πληροφορηθοῦν ὅλοι οἱ φορολογούμενοι περὶ τοῦ ποῦ καὶ πῶς ἐχρησιμοποιήθη ἡ προσωπικὴ ἐργασία.

Η ΒΟΡΕΙΟΣ ΗΠΕΙΡΟΣ

ΞΕΝ. ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΥ
Δικηγόρου

Οἱ σχολιασταὶ τοῦ ραδιοσταθμοῦ τοῦ Λονδίνου ὑποστηρίζουν ὅτι τὰ σημερινὰ σύνορα τῆς Ἀλβανίας εἶναι δίκαια, ἀγνοοῦντες τὴν Ἑλληνικὴν διεκδίκησιν τῆς Βορείου Ἠπείρου.

Πόση κακία, ὑποκρισία καὶ θρασύτης χρειάζεται διὰ νὰ ὑποστηρίζωνται τοιαῦται ἀνακρίβειαι.

Τὴν Ἑλληνικότητα τῶν ἐδαφῶν τῶν ὑπὸ τὸν Ἀλβανικὸν ζυγὸν στενοζόντων, οὐδεὶς καλῆς πίστεως συζητητὴς δύναται νὰ τὴν ἀρνηθῇ. Ἀγῶνες προαιώνιοι, ἀπὸ τοὺς τιμιωτάτους, ἐκπολιτιστικοὶ ἀφ' ἑνός, ἀπελευθερωτικοὶ ἀφ' ἑτέρου, ἀναδεικνύουν τὴν κοινὴν Ἑλληνικὴν Πατρίδα ὁμοούσιον καὶ ἀλληλέγγυον. Τὸν ὑπεράνθρωπον ἀγῶνα τοῦ 1821, ὅστις ἔδωσε τὸ σύνθημα τῆς ἀπελευθερώσεως τῶν Βαλκανίων, δὲν διεξήγαγε ἡ μικρὰ αὕτη ἐλευθέρα γωνία, ἀλλὰ ἐπίσης ὅλα τὰ τμήματα τοῦ ὑποδούλου Ἑλληνισμοῦ, ἡ Ἤπειρος μέχρι τῶν ἀκροτάτων βορείων συνόρων της καὶ πέραν αὐτῶν ἀκόμη. Ὅπου δὲν ὑπῆρξε δυνατὸν νὰ ὑψωθῇ ἡ σημαία τῆς ἐλευθερίας, ἐδόθη τὸ ἀναγκαῖον διὰ τὸν ἀγῶνα χρῆμα καὶ ἐδόθησαν οἱ βραχίονες οἱ ὁποῖοι συνειργάσθησαν διὰ νὰ ὑψωθῇ τὸ ἀπειρομεγέθες ἐκεῖνο μνημεῖον ἐπάνω εἰς τὸ ὁποῖον ἡ ΔΟΞΑ ἡ Ἑλληνικὴ ἐχάραξε μίαν ἀπὸ τὰς λαμπροτέρας σελίδας της. Δὲν πρόκειται, λοιπόν, νὰ κριθοῦν τὰ δίκαια τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἐπὶ τῆς Βορείου Ἠπείρου ἀπὸ τὴν λυσσῶσαν Ἀγγλικὴν πολιτικήν, πρόκειται ὅμως νὰ γνωσθοῦν καὶ νὰ ἐκτιμηθοῦν ἀπὸ τὴν παγκόσμιον συνείδησιν, ὑπὸ τὰς ἀμέσους ἐμπνεύσεις τῆ ὁποίας θὰ λάβουν ἐν καιρῷ τὰς ἀποφάσεις των οἱ ἰσχυροὶ τῆς γῆς. Ἡ προσπάθεια δὲν εἶναι οὔτε ὀλιγώτερον σπουδαία, οὔτε ἴσως καὶ ὀλιγώτερον δυσχερής. Διότι ὁ ρόλος τῆς ἱστορίας μὲ τὰς λίνας του τὰς ἀνατρεπτικάς, τοὺς στροβίλους του τοὺς μεταπλαστικούς, μὲ τὰ δημιουργικά του διδάγματα καὶ τὸν αὐστηρόν του ἔλεγχον, δὲν ἀναμένει κανένα, ἀλλὰ παρασύρει ἀμείλικτος τοὺς κοιμωμένους, τιμωρεῖ ἀδυσωπήτως τοὺς καθυστεροῦντας, ἀφίνει εἰς τὴν σῆψιν καὶ τὴν ἀποσύνθεσιν τοὺς ἀδρανοῦντας περιφρονεῖ καὶ σαρώνει σκληρότατα τὰ πτώματα τῶν Λαῶν καὶ τῶν Ἐθνῶν, τῶν ἀδυνατούντων νὰ συμβαδίζουν μετ' αὐτοῦ.

Εὐτυχῶς ἡ Ἑλλάς, κατὰ τὸν μακρὸν αὐτῆς βίον ἀπέδειξε τόσην πλαστικὴν δύναμιν προσαρμογῆς πρὸς τὴν ἱστορικὴν ἐξέλιξιν ὥστε νὰ γίνῃ ἡ πρόμαχος καὶ ἱεροφάντης κάθε ἐξανθήσεως πολιτισμοῦ, σήμερον δὲ ἀναμένει νὰ ἴδῃ εἰς τοὺς κόλπους της τὰ ὑπὸ τὸν ξενικὸν ζυγὸν στενάζοντα τέκνα της.

ΔΥΟ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΣΤΡΕΜΜΑΤΑ

Εἰς τὰ χωρία Ριζὰ καὶ Παλαιὸ χωρα ὑπάρχουν πρὸς διανομὴν εἰς τοὺς ἀκτήμονας 2.000 στρέμματα λαλλιεργήσιμα Ἐὰν ταῦτα ἐντὸς ἑνὸς μηνὸς δὲν διανεμηθοῦν θὰ παραμείνουν ἄσπαρτα διὰ τὸ ἐπόμενον ἔτος.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΑΝΕΞΗΓΗΤΟΝ

Ἐπὶ δύο ἤδη ἔτη ἀγωνιζόμεθα νὰ πείσωμεν τοὺς ἁρμοδίους, ὅτι εἶναι ἀπόλυτος ἀνάγκη νὰ τοποθετηθῇ μία τηλεφωνικὴ συσκευὴ εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Πολυγύρου-Θεσσαλονίκης—Ἀρναίας.

Δυστυχῶς, μολονότι παρὰ πάντων ἀνεγνωρίσθη ἡ σπουδαιότης τοῦ ζητήματος τούτου καὶ τὸ ἀσήμαντον τῆς δαπάνης δὲν ἱκανοποιήθη τὸ δίκαιον αὐτὸ αἴτημα τῶν ὑποχρεουμένων νὰ ἀναμένουν ἐπὶ ἡμέρας ἐνίοτε εἰς τὴν διασταύρωσιν διὰ νὰ ἐπιβιβασθοῦν τῶν διερχομένων λεωφορείων, τῆς κατασταστάσεως καθιστομένης τραγικῆς κατὰ τὸν χειμῶνα καὶ εἰς τὰς περιπτώσεις ἀσθενῶν. Νομίζομεν ὅτι τοῦ θέματος αὐτοῦ δέον νὰ ἐπιληφθῇ προσωπικῶς ὁ κ. Νομάρχης, διότι ἄλλως δὲν θὰ λυθῇ τοῦτο.

ΔΙΚΑΙΟΝ

Φρονοῦμεν ὅτι ἡ Κοινότης Γαλαρινοῦ εἶναι λίαν εὐχερὲς νὰ ἀποκτήσῃ τηλεπικοινωνίαν, διότι εὑρίσκεται εἰς μικρὸν ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς γραμμῆς. Ἂς τὸ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημά της μὲ συμπάθειαν ὁ ΟΤΕ. Πρόκειται περὶ μικρᾶς, ἀλλὰ ἀξίας συμπαραστάσεως Κοινότητος.

ΑΝΕΞΕΛΕΓΚΤΟΙ

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπιβατῶν, τοὺς ὁποίους παραλαμβάνουν τὰ λεωφορεῖα τοῦ ΚΤΕΛ εἶναι ζήτημα ἐξαρτώμενον, ὡς φαίνεται, ἀπολύτως ἀπὸ τοὺς ὁδηγούς των. Συνήθως οἱ ἐπιβάται κυριολεκτικῶς καβαλλικεύουν ὁ εἰς τὸν ἄλλον. Καὶ κατὰ μὲν τὸν χειμῶνα ἡ κατάστασις αὕτη εἶναι μὲν δυσάρεστος, ἀλλ' ὑποφέρεται, μόνον μὲ «στρατατσάρισμα» τῶν ἐνδυμασιῶν Τώρα ὅμως τὸ καλοκαίρι τὸ ταξείδι εἶναι ἀνυπόφορον.

ΕΛΟΝΟΣΙΑ ΕΙΣ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑΝ

Τὰ κουνούπια, τὰ ὁποῖα δὲν κατεπολεμήθησαν ἐφ' ἅπαξ εἰς τὴν Κασσάνδραν, ἀναπτύχθησαν καὶ ἐπολλαπλασιάσθησαν τόσον πολὺ ὥστε δὲν εἶναι μόνον ἐνοχλητικά, ὅπως ἄλλως τε καὶ αἱ ἀπειράριθμοι μυῖαι ἀλλὰ κατέστησαν σοβαρώτατος κίνδυνος, ὅστις ἐνδέχεται νὰ ἀπειλήσῃ τὴν βάσιν τῆς ὑγείας τῆς Χερσονήσου διὰ τῆς ἐξαπλώσεως τῆς ἑλονοσίας, ἡ ὁποία ἤδη ἐνεφανίσθη, διαπιστωθεῖσα ἐπισήμως ἐπὶ αὐτοῦ τούτου τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Παληουρίου, τὸ ὁποῖον, ὅπως καὶ αἱ Κοινότητες Καψοχώρας καὶ Ἁγίου Παρασκευῆς ἐγέμισαν κουνούπια.

Η ΔΑΠΑΝΗ ΑΣΚΟΠΟΣ ;

Αἱ Κοινότητες τῶν Ζεοβοχωρίων παρὰ τὴν πτωχείαν τῶν ταμείων των ἐδαπάνησαν φιλοτίμως καὶ συνεδέθησαν ὁδικῶς μεταξύ των καὶ μετὰ τοῦ Ἁγίου Προδρόμου.

Ἀλλὰ πρὸς τίνι λόγον ὑπεβλήθησαν εἰς τόσας θυσίας, ἀφοῦ τὸ ΚΤΕΛ ἀρνεῖται νὰ δρομολογήσῃ χάριν αὐτῶν λεωφορεῖον;

Η ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ ΗΣΥΧΙΑ

Εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην ἀπηγορεύθη διὰ διατάγματος ἡ κυκλοφορία τῶν γαλῶν κατὰ τὴν νύκτα ἀπειλουμένων προστίμων κατὰ τῶν ἰδιοκτητῶν, τοῦτο δὲ διὰ νὰ μὴ διαταράσσεται ἡ νυκτερινὴ ἡσυχία τῶν πολιτῶν. Εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐπιτρέπονται ὅλων τῶν εἰδῶν οἱ θόρυβοι, ἀπὸ τοὺς λαρυγγισμοὺς τῶν ὠδικῶν μεθυσμένων διπόδων μέχρι τῶν κραυγῶν τῶν.. περιπατητικῶν φιλοσόφων, οἱ ὁποῖοι συζητοῦν ὠρυόμενοι ἀνὰ τὰς ὁδοὺς κατὰ τὰς νύκτας.

ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ὅλοι μας ξαίρουμε σήμερα πόση ἦταν ἡ σιτοπαραγωγὴ προπολεμικῶς καὶ μεταπολεμικῶς. Καὶ ποιὰ σημασία ἔχουν οἱ ἐσοδεῖες τοῦ σίτου γιὰ ὅλη τὴν ἐθνική μας οἰκονομία. Τὸ πρῶτο ὅμως μεγάλο πρόβλημα ἔγινε τὸ 1953–54 Σ' αὐτὸ τὸ ἔτος ἡ ἐσοδεία μας ἦταν πρωτοφανὴς καὶ—ἐπειδὴ ἔγινε καὶ ἡ ἀναπροσαρμογὴ τῆς δραχμῆς—πετύχαμε ρεκὸρ καὶ στὶς ἐξαγωγὲς τῶν ἀγροτικῶν μας προϊόντων. Αὐτὰ τὰ δυὸ σημαντικὰ γεγονότα προκάλεσαν τὴν ξαφνικὴ μεγάλη αὔξησι τοῦ ἀγροτικοῦ μας εἰσοδήματος καὶ ἑπομένως τὴν αὔξησι τῆς ζητήσεως ἀστικῶν προϊόντων ἐκ μέρους τῶν ἀγροτῶν καὶ ἑπομένως τὴν αὔξησι καὶ τῶν ἀστικῶν εἰσοδημάτων. Ἐξ αἰτίας, δηλαδή, τῆς μεγάλης γεωργικῆς ἐσοδείας μας αὔξησε ὄχι μόνον τὸ ἀγροτικὸ εἰσόδημα, ἀλλὰ καὶ ὅλα τὰ εἰσοδήματα. Γιὰ παράδειγμα θὰ πάρουμε τὸ ἐθνικὸ προϊόν ἦταν λοιπὸν τὸ 1952 σὲ στρογγυλοὺς ἀριθμοὺς 34 ἑκατομμύρια νέων δραχμῶν. Τὸ 1953 ἦταν 40 καὶ μισὸ ἑκατομμύρια καὶ τὸ 1954 41 καὶ μισό. -Οἱ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου ἦταν τὸ 1952 4 1)2 ἑκατομμύρια. Τὸ 1953 4 ἑκατομμύρια 770 χιλιάδες. Καὶ τὸ 1954 5 1)2 ἑκατομμύρια. - Οἱ οἰκοδομὲς ἦταν τὸ 1952 7 χιλιάδες κυβικὰ μέτρα. Τὸ 1953 8 1)2 χιλιάδες κυβικὰ μέτρα. Καὶ τὸ 1954 9 1)2 χιλιάδες. Κι' αὐτὰ συνέβησαν παρὰ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ συνολικὴ γεωργικὴ παραγωγὴ κατὰ τὸ 1954 ἦταν λίγο μικρότερη τοῦ 1953. Πολὺ περισσότερο λοιπὸν θ' ἀνέβουν ὅλοι αὐτοὶ οἱ ἀριθμοὶ κατὰ τὸ 1955–56. Ὄχι μονάχα γιατὶ ἡ ἐσοδεία μας ἔφθασε πάλι τὸ 1953 καὶ τὸ ξεπέρασε. Ἀλλὰ καὶ γιατὶ τώρα ξεκινᾶμε ἤδη ἀπὸ ἀνώτερο ἐπίπεδο εἰσοδημάτων, ἀπασχολήσεως, καὶ ζητήσεως ἐκ μέρους τῶν ἀγροτῶν. Γι' αὐτὸ ἀνέβηκαν τότε καὶ οἱ τιμὲς ἀκριβῶς στὴν περίοδο τῆς αὐξήσεως τῶν εἰσοδημάτων καὶ τὸ ἐξεμεταλλεύθησαν οἱ δημοκόποι. Ἀλλὰ ὅλος ὁ κόσμος ξαίρει, πῶς οἱ τιμὲς ἀνεβαίνουν ὅταν μεγαλώνει ἡ ζήτησις. Καὶ ἡ ζήτησις μεγαλώνει ἅμα μεγαλώνει ἡ παραγωγὴ καὶ τὰ εἰσοδήματα. Κι' ὅλος ὁ κόσμος ξαίρει πῶς καλ-

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα.

Γεωργικὴ στήλη

ΟΙ ΑΓΡΟΤΙΚΟΙ ΣΥΛΛΟΓΟΙ

ΕΜΜ. ΑΝΑΣΗ, Γεωπόνου

Ἕνας θεσμός. ποὺ πραγματικὰ ἔπρεπε νὰ λάβῃ σάρκα καὶ ὀστᾶ στὰ χωριά. εἶναι καὶ οἱ ἀγροτικοὶ Σύλλογοι. Εἶναι ὁ ἄμεσος βοηθὸς τοῦ γεωπόνου ἐφαρμογῶν στὸ χωριό. Εἶναι ὁ κράχτης, γιατὶ αὐτοί, ποὺ ἀποτελοῦν τοὺς Συλλόγους εἶναι νέοι, ὡς 25 χρονῶν, ἀδιάφορο ἄν κάπου—κάπου ὑπάρχουν καὶ μεγάλοι. Οἱ νέοι ὅμως, εἶναι ἐνθουσιώδεις, ἀπαλλαγμένοι ἀπὸ τὴν ρουτίνα τοῦ γέρου γεωργοῦ ἢ τοῦ γονιοῦ καὶ ἀφομοιώνουν, ὅσα θὰ ἀκούσουν ἀπὸ τὸν Γεωπόνο καὶ τὸν Δάσκαλο καὶ τὰ ἐφαρμόζουν στὰ χωράφια. Καλλιεργοῦν ἀκόμη—γιὰ τὴν διαφώτιση τῶν μεγάλων—καὶ ἰδιαίτερα κτήματα, ποὺ τοὺς δίνει ἡ Γεωργικὴ Ὑπηρεσία καὶ καρποῦνται τὰ εἰσοδήματά τους. Φυτεύουν καὶ δένδρα, ἀναδασώνουν καὶ βοηθοῦν ἀκόμη καὶ σὲ πολλὲς ἀγροτικὲς δουλειές.

Τὰ γυναικεῖα τμήματα, αὐτὰ ποὺ εἶναι ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τῆς Μεγαλειοτάτης. δείγνουν μεγαλύτερη δραστηριότητα στὰ κεντήματα, στὴν ὀλοκυρική. στὸν ἀργαλειὸ καὶ στὰ γράμματα ἀκόμη, γιατὶ γίνονται ἐκεῖ καὶ μαθήματα. Αὐτὰ τὰ τμήματα, ἔχουν τὴν εὐτυχία νὰ ἔχουν καὶ δασκάλα μόνιμη καὶ ἰδιαιτέρως ἕνα ἐργατοτεχνίτη τῶν Τεχνικῶν Σχολῶν, ποὺ διδάσκει τὴν δενδροκομία, ἀνθοκομία, κηπουρική, περιποίηση τῶν ζώων, μελισσοκομία.

Ἐπεσκέφθηκα τοὺς Ἀγροτικοὺς Συλλόγους αὐτὲς τὶς κυψέλλες καὶ φωλιὲς τῶν νεαρῶν καὶ νὰ σᾶς πῶ, ἔμεινα εὐχαριστημένος, ὄχι ὅμως καὶ πλήρως ἱκανοποιημένος. Καὶ οἱ λόγοι εἶναι οἱ ἑξῆς:

Προκατοβολικῶς, γιὰ νὰ μὴ παρεξηγηθῶ, ἀνοφέρω, ὅτι ὑπάρχει προθυμία καὶ οἱ Κοινότητες καὶ οἱ Συνεταιρισμοὶ βοηθοῦν ποῦ καὶ ποῦ Φυσικά, τὰ ἀποτελέσματα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ φανοῦν ἀμέσως, γιατὶ ὁ θεσμὸς εἶναι νέος. Καὶ δὲν ἔχει μονάχα σκοπὸ τὴν γεωργικὴ ἀνάπτυξη, ἀλλὰ καὶ τὴν κοινωνικὴ τῶν ἀγροπαίδων. Ἀκόμη, μπορῶ νὰ ἐπαινέσω καὶ τὸν θεσμὸ τῆς συγκροτήσεως τῶν βιβλιοθηκῶν. Ἀλλὰ εἴπαμε, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, κατὰ τὴν γνώμη μου, ἐφ' ὅσον τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας ἐνισχύει καὶ οἰκονομικῶς καὶ ἠθικῶς τοὺς Συλλόγους θὰ ἔπρεπε νὰ ὑπάρχῃ περισσότερη κατανόηση ἀπὸ τὴν Κοινότητα καὶ τὸν Συνετοιρισμό Τὸ πρότυπο ποὺ ἔχουν καὶ τὸ καλοῦμε πάνω στὰ ὁποῖα ἐρύθησαν, εἶναι τὸ Ἀμερικανικό. Ἡ μικρὴ αὐτὴ ὁμάδα ἔχει πρωτοβουλία ἀπεριόριστη. Ἀναπτύσσει τὴν ἀλληλεγγύη καὶ ἀλληλοβοήθεια, πρὸς ὅλους ποὺ ἔχουν τὴν ἀνάγκη της. Βοηθᾶ τὸν γεωργό, τὴν χήρα, τὰ ὀρφανὰ καὶ διακρίνεται σὲ ἔργα ἀλτρουϊσμοῦ. Ἐν ταύτῳ μαθαίνει ἐπὶ πλέον. Ἔτυχα σὲ μερικὲς συνεδριάσεις στὴ Μακεδονία καὶ προσπάθησα μὲ λίγα μοθήματα, ὅσο μὲ ἔπερνεν ὁ καιρός, νὰ τοὺς ἀναπτύξω τί περιμένει τὸ χωριὸ ἀπ' αὐτούς. Ὄχι μονάχα τὴν ἀγροτική τους ἀφύπνιση, τὴν ἀλληλεγγύη καὶ ἀλληλοβοήθεια, ἀλλὰ καὶ τὴν ψυχαγωγία τοῦ χωριοῦ. Ἀκόμη καὶ τὴν διάδοση τοῦ ἀθλητισμοῦ. τὸ φιλοδασικὸ πνεῦμα. Μὲ ἄκουαν μὲ προσοχὴ Αὐτὸ τὸ ὁμολογῶ. Ἀλλὰ εἶχαν πολλὲς ἀπορίες, πάρα πολλές, ποὺ δὲν μποροῦσαν νὰ τὶς ἱκανοποιήσουν Ποιὸς ὁ λόγος; Ἀπλούστατα ἡ ἔλλειψις κεφαλῆς. Αὐτὸ διοικοῦνται Ὁ δάσκαλος δὲν διδάσκει κάθε βράδυ. Ὁ Γεωπόνος δὲν φθάνει εὔκολα στὸ χωριό. Καὶ ὅλες οἱ διδασκαλίες γίνονταν τὸ βράδυ.

Δὲν εἴμαστε Ἀμερικανοί, ὅπου ὅλες οἱ εἰδικότητες τῶν γεωπόνων βοηθοῦν. Ἀκόμη ἐκεῖ καὶ ὁ ποπᾶς πέρνει μέρος, ἐκτὸς τοῦ δασκάλου Καὶ φιλοπρόοδοι κτηματίες κάνουν διδασκαλίες Θέλω νὰ πῶ, ὅτι, ἐδῶ στὴν Ἑλλάδα, δὲν μᾶς ἐπιτρέπεται ν' ἀφίνουμε τὴν νεολαία μόνη της. Πρέπει νὰ τὴν καθοδηγοῦμε. Καὶ γιὰ νὰ γίνῃ αὐτό, πρέπει αἱ Κοινότητες, οἱ Συνεταιρισμοὶ καὶ αὐτοὶ οἱ χωριανοὶ νὰ καταβάλλουν τὰ ἔξοδα γιὰ νὰ διορισθῇ ἕνας μόνιμος γεωπόνος διευθυντής. Γιατὶ οἱ Σύλλογοι αὐτοὶ δὲν εἶναι ἁπλοὶ Σύλλογοι, ἀλλὰ πραγματικὰ σχολεῖα, ὅπου οἱ ἀγροτόπαιδες, θηλυκοὶ καὶ ἀρσενικοί, θὰ ἐδιδάσκονιο πάνω σὲ ἕνα πρόγραμμα προκαθορισμένο. Μὰ ἡ διδασκαλία θὰ γινόταν τὴν νύκτα, ὅπως σιὰ νυκτερινὰ σχολεῖα. Αὐτὸ εἶναι ἀδιάφορο. Ὁ Προϊστάμενος θὰ βρισκε τὸν τρόπο νὰ γίνονται καὶ μαθήματα τὴν Κυριακὴ ἢ κι' ἄλλες μέρες. Εἶδα ὅλο μεγάλα καὶ ἀγροτικὰ παιδιὰ ἐνθουσιώδη, μὲ ὄρεξη καὶ εἶδα στοῦ Ρωμανοῦ τῆς Λήμνου τέτοια προθυμία στὸν ἀργαλειό, καὶ τέτοια σχέδια, ποὺ ἔμεινα μὲ ἀνοικτὸ τὸ στόμα Ἀλλὰ ὑπῆρχεν ἡ δασκάλα. Γιατὶ καὶ στὸ ἄλλο τμῆμα νὰ μὴν εἶναι ὁ δάσκολος; Τόσο δύσκολο εἶναι; Τὸ κράτος κάνει τὸ καθῆκον του, ἀλλὰ παραπάνω δὲν ἔχει νὰ δώσῃ. Ἔχουν ὅμως οἱ Κοινότητες καὶ οἱ Συνεταιρισμοί, ἀκόμη καὶ οἱ χωριανοί, καθῆκον νὰ βοηθήσουν.

ΤΑ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΛΟΥΤΡΑ

Θέμα δηλαδὴ ἐξαιρετικὰ ἐπίκαιρο ἀφοῦ τὸ καλοκαῖρι ἔχει ἀρχίσει καὶ μᾶς βασανίζει μὲ τὶς ζέστες του.

Ἡ χώρα μας περιβρέχεται κατὰ τὰ τρία τέταρτα ἀπὸ θάλασσα καὶ εἶναι φυσικὸ οἱ Ἕλληνες νὰ εἶναι ναυτικὸς λαὸς καὶ νὰ τὴν ἀγαποῦν Δυστυχῶς ὅμως οἱ περισσότεροι ἀπὸ μᾶς δὲν γνωρίζουν τὸ μεγάλο αὐτὸ φιλοκαλλί ἔτσι μεταβάλλεται σὲ ἐπικίνδυνο ἐχθρό.

Δὲν ξέρουμε π. χ. ὅτι δὲν πρέπει νὰ πέφτουμε στὴ θάλασσα μετὰ τὸ φαγητὸ καὶ νὰ μὴ κάνουμε μπάνιο πρὶν περάσουν 3–4 ὧρες τὸ λιγώ ερο.

Δὲν ξέρουμε ὅτι δὲν πρέπει νὰ μπαίνουμε στὴ θάλασσα ἱδρωμένοι καὶ κουρασμένοι, γιατὶ τότε κινδυνεύουμε ὄχι μονάχα νὰ κρυώσουμε ἀλλὰ καὶ νὰ πάθουμε καμμιὰ καρδιακὴ προσβολή.

Δὲν ξέρουμε πὼς δὲν πρέπει νὰ μένουμε στὴ θάλασσα περισσότερο ἀπὸ μισὴ ὥρα καὶ ὅτι εἶναι ἐγκληματικὸ αὐτὸ ποὺ κάνουν μερικοὶ νὰ μένουν στὴ θάλασσα πάρα πάνω ἀπὸ δύο ὧρες, ἰδίως, ὅταν ἡ θάλασσα εἶναι τρικυμισμένη. Γιατὶ τότε τὸ σῶμα καὶ κουράζεται καὶ χάνει τὴν θερμοκρασία του γρηγορώτερα. Μερικοὶ πάλι πέφτουν στὴ θάλασσα καὶ ἀρχίζουν νὰ προχωροῦν στὰ βαθειὰ ἕως ὅτου κουρασθοῦν. Γιατὶ δὲν ξέρουν ὅτι τὸ νερὸ μᾶς ξεγελᾶ. Μόλις πέσουμε στὴ θάλασσα ὁ ὀργανισμός μας ἀντιδρᾶ καὶ μᾶς κάνει νὰ αἰσθανόμαστε δυνατοί Αὐτὸ ὅμως γιὰ λίγο καὶ ὕστερα ξαφνικὰ νοιώθουμε κούρασι καὶ ἐξάντλησι. Ὑπάρχει ἐξ ἄλλου καὶ ὁ κίνδυνος τῆς κράμπας. Πολλὲς φορὲς τυχαίνει ἐκεῖ ποὺ κολυμπᾶμε, ἀπὸ μιὰ ἀπότομη κίνησι, νὰ πιασῇ τὸ πόδι μας. Στὴ περίπτωσι αὐτὴ θὰ πρέπῃ νὰ βγοῦμε ἀμέσως ἀπὸ τὴ θάλασσα, κινοῦντες μόνο τὸ ἄλλο πόδι καὶ τὸ ἄλλο χέρι, χωρὶς βίαιες κινήσεις Ἀμα βγοῦμε ἀπὸ τὴ θάλασσα, θὰ πρέπῃ νὰ ξαπλώσουμε ἀνάσκελα καὶ νὰ μὴ ξαναμποῦμε στὸ νερὸ τὴν ἴδια ἡμέρα. Τὸ ἴδιο θὰ κάνουμε καὶ ὅταν νοιώσουμε τὴν ὥρα ποὺ βρισκόμαστε στὴ θάσασσα κρυάδες, ταχυπαλμία ἢ ζαλάδα.

Ὅλα αὐτὰ πρέπει νὰ τὰ ἔχουμε ὑπ' ὄψιν μας, ἄν θέλουμε νὰ προφυλάξουμε τὸν ἑαυτό μας ἀπὸ δυσάρεστες καὶ πολλὲς φορὲς μοιραῖες περιπέτειες.

Μὲ λίγα λόγια λοιπόν:

— Τὰ μπάνια κάνουν καλὸ ὅταν γίνονται προσεκτικά.

— Τὸ μπάνιο κάνει καλὸ σὲ ὅλους ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς ἀρρώστους, τοὺς γέρους καὶ τὶς γυναῖκες ποὺ βρίσκονται σὲ ἐνδιαφέρουσα κατάστασι, ὅλοι αὐτοὶ πρέπει νὰ συμβουλεύωνται τὸν γιατρό τους γιὰ νὰ κάνουν μπάνιο.

— Νὰ κάνετε μπάνιο 3–4 ὧρες μετὰ τὸ φαγητὸ ἢ πρὶν ἀπ' αὐτό.

— Μὴ μπαίνετε στὴ θάλασσα κουρασμένοι ἢ ἱδρωμένοι.

— Μὴν ἀπομακρύνεσθε πολύ.

— Μὴν κάνετε μπάνιο σὲ μέρη βραχώδη ἢ κοντὰ σὲ ὑπονόμους. Ἀποφεύγετε τὶς ἄγνωστες ἀκρογιαλιὲς καὶ μὴν κάνετε ποτὲ βουτιὲς ἐκεῖ ποὺ δὲν ξέρετε τὸ βάθος τῆς θάλασσας.

— Ὅταν κάνει ψύχρα μὴν τριγυρνᾶτε βρεγμένοι μὲ τὸ μαγιό, ἀλλὰ σκουπισθῆτε καὶ φορέστε κάτι σεγνό. Προσέξτε ἐπίσης τὴν ἡλιοθεραπεία σας.

Γ.

Ἱστορικὰ Σημειώματα

Η ΔΥΤΙΚΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ
ΚΑΙ Η ΘΕΩΡΙΑ ΤΟΥ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ DRINOV

1ον

ΔΗΜ. ΖΑΓΚΛΗ, Ὑποστ)γου ἐ. ἀ.

Ὁ Ντρίνωφ ἢ Ντρ'νοβ Μάρινς, Βούλγαρος διανοούμενος, ἐγεννήθη τῷ 1837 εἰς τὴν κωμόπολιν Παναγιουρίστε τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας, εὑρισκομένης εἰς τὴν ἄνω κοιλάδα τοῦ LUNA JANA, παραποτάμου τοῦ Ἕβρου, συμβάλλοντος εἰς αὐτὸν ἀνατολικῶς τοῦ Τατὰρ Παζαρτζίκ. Ἀπέθανε τῷ 1906. Οὗτος ἐσπούδασεν εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀκαδημίαν τοῦ Κιέβου καὶ τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Μόσχας.

Εἰς τὴν Ρωσίαν εὑρισκόμενος ὁ Ντρίνωφ, κατὰ τὴν περίοδον τῆς Πανσλαυϊστικῆς κινήσεως, ἔγραψε τὸ ἔργον «Ἓν βλέμμα εἰς τὴν καταγωγὴν τῶν Βουλγάρων» διὰ τοῦ ὁποίου προσπαθεῖ νὰ καταρρίψῃ τὴν θεωρίαν περὶ τῆς Φινοταταρικῆς προελεύσεως τῶν Βουλγάρων. Ἔγραψεν ἐπίσης πολλὰς γλωσσολογικὰς καὶ ἱστορικὰς μελέτας μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὴν «Οἱ Δυτικοὶ Σλαῦοι καὶ τὸ Βυζάντιον κατὰ τὸν Ι' (10ον) αἰῶνα, Μόσχα 1876».

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον καθιστᾶ ἐνδιαφέροντα διὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἱστορίαν τὸν Ντρίνωφ, εἶναι ἡ θεωρία αὐτοῦ «περὶ τῆς ὑπάρξεως Βουλγαρικοῦ Βασιλείου εἰς τὴν Δυτικὴν Μακεδονίαν ὑπὸ τοὺς Σισμανίδας, πρὸ καὶ μετὰ τὴν κατάλυσιν τοῦ Βουλγαρικοῦ κράτους ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Ἰωάννου τοῦ Α' τοῦ Τζιμισκῆ γενομένην τῷ 972 μ.Χ. καὶ ἐν τῇ ὁποία βλέπομεν τὴν προσπάθειαν τῶν Πανσλαυϊστῶν ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὅπως ἀποκτήσωσι διὰ μυθολογημάτων ἱστορικὰ δικαιώματα καὶ ἐπὶ τῆς Μακεδονίας· διὰ τὴν Θράκην τὸ ἐθεώρουν εὔκολον, διὰ τοὺς ἰδίους σκοποὺς τοὺς ὁποίους καὶ σήμερον ἐπιδιώκουσιν.

Ὁ Ντρίνωφ καὶ μετ' αὐτὸν οἱ Βούλγαροι καὶ πολλοὶ Σλαῦοι συγγραφεῖς, ὑποστηρίζουν ὅτι μετὰ τὴν κατάλυσιν τοῦ Βουλγαρικοῦ κράτους, Ἀνατολιοῦ ὡς ὀνομάζουσι τοῦτο, ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Ἰωάννου Τσιμισκῆ καὶ τὸ ὁποῖον, κατ' αὐτοὺς πάντοτε, περιελαμβάνετο μεταξὺ τοῦ Ἴστρου καὶ τοῦ Αἵμου καὶ περιωρίζετο ἀπ' ἀνατολῶν ὑπὸ τοῦ Εὐξείνου Πόντου καὶ ἀπὸ δυσμῶν ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ Ἴσκερ (Οὐσκοῦ), καὶ τὸ ὁποῖον ἀπετέλεσεν Βυζαντινὴν ἐπαρχίαν (ἀπετέλεσεν ἐπαρχίαν τοῦ θέματος τῆς ἐπὶ Θράκην Μακεδονίας), ἐξηκολούθησαν διαμένουσαι ἀνεξάρτητοι αἱ Δυτικαὶ Βουλγαρικαὶ χῶραι, αἱ ἐκτεινόμεναι μεταξὺ Ροδόπης καὶ Ἀδριατικῆς Θαλάσσης, χωρὶς βεβαίως νὰ σημειῶνται ἀκριβῶς αἱ περιλαμβανόμεναι περιοχαί. Ἐπίσης ὑποστηρίζουσιν ὅτι αἱ ἀνεξάρτητοι αὗται Βουλγαρικαὶ ἐπαρχίαι, ἀπετέλουν ἴδιον βασίλειον ὑπὸ τὴν δυναστείαν τῶν Σισμανιδῶν, δυναστείαν νέαν, ἡ ὁποία εἶχεν ἐγκατασταθῆ εἰς αὐτὰς μετὰ ἐπανάστασιν κατὰ τοῦ νομίμου βασιλέως Πέτρου υἱοῦ καὶ διαδόχου τοῦ Συμεών. Γράφουσιν ὅτι τὸ δυτικὸν τοῦτο βασίλειον τῶν Βουλγάρων, ἱδρύθη τῷ 963 μ.Χ. ὑπὸ τοῦ Βογιάρου Σισμὰν τοῦ καὶ κόμητος καλουμένου ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν, ὡς ἀντιπροσώπου τῆς ἐθνικῆς φατρίας τῶν Βουλγάρων τῆς ἀποκρουούσης πᾶσαν ἐνέργειαν πρὸς ἐπικράτησιν αὐτῶν πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν· ὅτι θανόντος πρὸ τοῦ 969 τοῦ Σισμὰν διεδέχθη τοῦτον ὁ πρεσβύτερος υἱὸς Δαβίδ, καὶ ὅτι μετὰ τὸν βίαιον θάνατον τῶν τριῶν μεγαλυτέρων ἀδελφῶν Δαβιδ, Μωϋσέως καὶ Ἀαρών, ὁ τέταρτος καὶ ἱκανώτερος ὅλων Σαμουὴλ ἀνῆλθεν εἰς τὸν θρόνον μεταξὺ τῶν ἐτῶν 977 καὶ 979 μ.Χ. Ὅτι πρωτεύουσαν κατ' ἀρχὰς τὸ νέον βασίλειον εἶχε τὴν Σόφιαν (Σαρδικὴν ὑπὸ τῶν ἀρχαίων, Τριαδίτσαν ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν καὶ Τράλιτζαν ἢ Σρέδετς ὑπὸ τῶν Βουλγάρων καλουμένην) ἔπειτα τὰ Μογλενά, εἶτα τὰ Βοδενά, καὶ ἀπὸ τοῦ 995 τὴν Πρέσπαν, ἀπὸ δὲ τοῦ 1.000 τὴν Ἀχρίδα.

Δυστυχῶς τὸ ἱστορικὸν τοῦτο μυθολόγημα τοῦ Ντρίνωφ, διότι πράγματι ἀποτελεῖ μυθολογικὸν κατασκεύασμα τούτου, παρεδέχθη ὁ πολὺς Γάλλος συγγραφεὺς SCHLUMBERGER (1844–1929) καὶ ἄλλοι ξένοι τοιοῦτοι, κυρίως Σλαῦοι, ἐκ τῶν ὁποίων φαίνεται ὅτι τὸ παρέλαβε καὶ ὁ ἡμέτερος ἱστορικὸς Σπ. Λάμπρος (Τόμος Ε' ΛΒ', λ', σελ. 121 καὶ Τόμος Ε', ΛΓ', θ', σελ. 164), καὶ ἐξ αὐτῶν ἢ ἄλλων Βουλγάρων καὶ Σλαύων συγγραφέων, ὁ συγραφεὺς τοῦ ἄρθρου Βουλγαρία τῆς Μεγ. Ἐγκυκλοπαιδείας (ἔκδ. Πυρσός).

Θὰ παραθέσωμεν χωρία τῶν Βυζαντινῶν καὶ διαφόρων ἄλλων συγγραφέων, ἐκ τῶν ὁποίων καταδεικνύεται ἡ μυθολογικὴ προέλευσις τῆς θεωρίας τοῦ Ντρίνωφ καὶ τῶν παρακολουθούντων ταύτην.

Ὁ ἱστορικὸς Σπ. Λάμπρος γράφει τὰ ἑξῆς (Τόμος Ε'. ΛΒ', λ', σελ. 121).

«.. ἡ δὲ παρ'ὄστριος Βουλγαρία προσηρτήθη εἰς τὸ Βυζαντιακὸν κράτος Ὑπελείπετο δὲ οὕτω μόνον ἀνεξάρτητος ἡ ὑπὸ τοὺς Σισμανίδας δυτικὴ Βουλγαρία, ἧς ἡ κατάλυσις ἔμελλε νὰ εἶναι τὸ λαμπρὸν ἔργον τοῦ Βασιλείου τοῦ Βουλγαροκτόνου», καὶ (εἰς τόμον Ε', ΛΓ'. θ', σελ. 164) «Περὶ τοὺς χρόνους καθ' οὓς, Ἰωάννης Τζιμισκῆς ἐπωφελούμενος καὶ ἐκδιδούμενος τὴν ἐπίθεσιν τοῦ Σβατοσλούου, καθυπέτιξεν τὴν πρὸς τὴν ἀρχαίαν ἀνατολικὴν Μοισίαν ἀντιστοιχοῦσαν Βουλγαρίαν ἀπὸ τοῦ Αἵμου μέχρι τοῦ Ἴστρου καὶ ἀπὸ τοῦ Εὐξείνου Πόντου μέχρι τοῦ ποταμοῦ Οἴσκου (Ἰσκὲρ) καὶ μετέβαλεν αὐτὴν εἰς ἐπαρχίαν τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους, ἀνεξάρτητοι ἐξηκολούθουν διαμένουσαι αἱ δυτικαὶ Βουλγαρικαὶ χῶραι (ποῖαι;) μεταξὺ τῆς Ροδόπης καὶ τοῦ Ἀδρίου ὡς ἴδιον βασίλειον ὑπὸ νέαν δυναστείαν, τὴν τῶν Σισμανιδῶν, ἥτις εἶχεν ἐγκατασταθῆ ἐν αὐταῖς ἐν ἀνταγωνισμῷ πρὸς τὸν Τσάρον τῆ ἀνατολικῆς Βουλγαρίας Πέτρον. Τὸ δυτικὸν Βουλγαρικὸν βασίλειον ἱδρύθη τῷ 963 ὑπὸ τοῦ ἀντιπάλου του βασιλέως τῆς ἀνατολικῆς Βουλγαρίας Πέτρου, τοῦ Σισμάν, ὡς ἀντιπροσώπου τῆς ἐθνικῆς τῶν Βουλγάρων φατρίας τῆς ἀποκρουούσης πᾶσαν προσπέλασιν πρὸς τὸ Βυζάντιον, προήχθη, ταχέως. Θανόντος δὲ ἤδη πρὸ τοῦ 969 τοῦ ἀποσπάσαντος τὴν δυτικὴν Βουλγαρίαν ἀπὸ τῆς ἀνατολικῆς τῆ τῷ 973 καθυποταχθείσης ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν, τὸν Σισμὰν τὸν καὶ κόμητα ἐπιλεγόμενον διεδέχθη τῶν τεσσάρων αὐτοῦ υἱῶν τῶν κομητοπούλων, ὁ πρεσβύτερος Λαβίδ, ὃν καὶ ἀνέγραψεν εἰς τοὺς ἁγίους ἡ Βουλγαρικὴ ἐκκλησία. Θανόντος δὲ τούτου ὡς μοναχοῦ, ἴσως βιαίως, ὁμοίως δὲ βιαιοθανατησάντων καὶ τῶν νεωτέρων ἀδελφῶν Μωϋσέως καὶ Ἀαρών, ἀνῆλθεν ἐπὶ τὸν θρόνον τῆς δυτικῆς Βουλγαρίας ὡς Τσάρος ὁ πάντων νεώτερος Σαμουὴλ μεταξὺ 977 καὶ 979 Πρωτεύουσα δ' αὐτοῦ μετὰ τὴν Σόφιαν, τὴν ὑπὸ τῶν Ρωμαίων καλουμένην Σαρδικήν, ὑπὸ δὲ τῶν Βυζαντινῶν Τριαδίτζαν καὶ ὑπὸ τῶν Βουλγάρων Τράλιτζαν, ἔπειτα δὲ τὰ Μογλενὰ καὶ τὰ Βοδενά, ἐπέχοντα τὴν θέσιν τῆς ἀρχαίας Ἐδέσσης, ὑπῆρξεν ἀπὸ τοῦ 995 ἡ Πρέσπα, κειμένη ἐν τῷ κέντρῳ τῆς Μακεδονίας ἐγγὺς τῶν δύο λιμνῶν, ὧν ἡ ἑτέρα φέρει ἀκόμη τὸ ὄνομα τῆς ἔκτοτε ἐκλειποῦσης πόλεως. Ἐν τινι δὲ νησιδίῳ τῆς λίμνης ταύτης ἔκειντο τὰ δυσπόρθητα ἀνάκτορα τοῦ Τσάρου τῶν Βουλγάρων, ἀλλὰ κατόπιν περὶ τὸ ἔτος 1 000 καὶ πάλιν μετετέθη ἡ ἕδρα τοῦ Σαμουὴλ, ἱδρυθεῖσα ἀντὶ τῆς Πρέσπας ἐν Ἀχρίδι».

(Ἡ συνέχεια εἰς τὸ ἑπόμενον)

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΤΑ ΣΒΥΝΕΙ...

Πεθαίνουμε γλυγὰ ἁπαλὰ
πῶς τάχα νὰ συμβαίνει;
σφαλοῦμε μάτια σιγαλὰ
λὲς κι' ὕπνος μᾶς προσμένει.

Ὦ! ὕπνος μακρὺς τὰ μνήματα
γιομᾶτος νεκρωσύνη
ἀγάπες καὶ ὀνείρατα
ὁ θάνατος πιὰ τὰ σβύνει ..

ΑΝΤΡΙΚΟΣ ΤΣΑΚΑΛΗΣ

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΝ

Προηγούμεναι εἰσφοραὶ διὰ τῆς Ἐφημερίδος μας	δραχ.	107.688
Δῆμος Ἀρναίας	Δραχ.	1.000
Κοινότης Βορβίρας	»	1.000
» Γοματίου	»	1.000
» Ἱερισσοῦ	»	1 000
» Μ. Παναγίας	»	2.000
» Νεοχωρίου	»	300
» Οὐρανουπόλεως	»	300
» Ὀλυμπιάδος	»	500
» Παλαιοχωρίου	»	500
» Πυργαδικίων»	»	300
» Ν. Ρόδων	»	200
» Στρατωνίου	»	150
» Στανοῦ	»	1.000
» Σταγείρων	»	3.000
» Στρατονίκης	»	1.000
Σύνολον δραχ.		120 938

Σημ. «Φωνῆς»: Τὸ συνολικὸν ποσὸν ὅπερ κατετέθη μέχρι τῆς χθὲς εἰς τὴν ἐνταῦθα Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἀνέρχεται εἰς 260.325.60 δραχμάς.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τρακτὲρ 55 ἵππων μὲ τρίυνον ἄροτρον ἐργοζόμενον εἰς ἐλαιῶνα Χριστοδούλου (Μαριανᾶ) ἀναλαμβάνει καλλιέργειαν καὶ ἄλλων ἀγρῶν.

Πληροφορίσι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐφημερίδος μας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ Σὲ τιμὴν εὐκαιρίας ἐν Παλαιοκάστρῳ ἀγροί, οἰκία, ἀχυρών, οἰκόπεδα, περιβόλια ὡς καὶ 30 κυψέλαι μὲ πατώματα.

Ἀποκλείοντοι μεσίται, οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ἔλθουν εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸν ἰδιοκτήτην Χρῖστον Γαλάνην, εἰς διασταύρωσιν Παλαιοκάστρου.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ
ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ
Ν. ΜΕΡΖΙΩΤΗ
Πλατεῖα Κάνιγγος 15α, Ἀθῆναι

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον θὰ λειτουργήσουν τμήματα διὰ τὰς κάτωθι Σχολάς:

Παιδαγωγικῆς Ἀκαδημίας, Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς, Πανεπιστημίου, Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς, Στρατιωτικῶν Σχολῶν, Πολυτεχνείου.

Τὰ Φροντιστήριά μας ἐξασφαλίζουν τὴν πλήρη κατάρτισιν καὶ ἐπιτυχίαν τῶν ὑποψηφίων ΕΠΙΤΥΓΧΑΝΟΝΤΑ κατ' ἔτος τὰ θέματα ὅλων τῶν Σχολῶν.

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	*Δραχ. 60*
Κοινοτήτων	*» 150*
Διαφ. Ὀργανισμῶν	*» 150*
Ἐξωτερικοῦ Δολλάρια	*15*

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Ξέναι δημοσιεύσεις, πλειστηριασμοί, ἀγγελίαι κλπ. δρχ. 3 κατὰ στίχον

Ὑπεύθυνος: Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

Τὰ χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

Ἀριθμὸς 14731

Περίληψις προγράμματος ἀναγκαστικοῦ πλειστηριασμοῦ κινητῶν.

Ὁ συμβολαιογράφος καὶ κάτοικος Πολυγύρου Νικόλαος Χρ. Ζαμπούνης δηλοποιῶ ὅτι ἐπισπεύσει τοῦ Μενελάου Πονηριδη, κατοίκου Ἀθηνῶν, δικαιουμένου λαμβάνειν παρὰ τοῦ Διονυσίου Σταθοπούλου, κατοίκου Ἀθηνῶν, δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 1283)55 διαταγῆς τοῦ Προεδρεύοντος Πρωτοδίκου Ἀθηνῶν Α. Τσαμπούλα 1) διὰ κεφάλαιον δραχμὰς 280 000, 2) 440 δραχμὰς δι' ἐπιδικασθέντα ἔξοδα διαμαρτυρικῶν, 3) 279 δραχμὰς διὰ τόκους ἀπὸ 28-6-1955 μέχρι 2-7-1955, 4) 5.800 δραχμὰς δι' ἐπιδικασθεῖσαν δικαστικὴν δαπάνην, 5) δραχμὰς 85 δι' ἀντίγραφον, ἀπόγραφον, παραγγελίαν καὶ ἐπίδοσιν καὶ 6) δραχμὰς 225 διὰ σύνταξιν ἐπιταγῆς ἤτοι ἐν ὅλῳ δραχμὰς 286 829 διακοσίας ὀγδοήκοντα ἓξ χιλιάδας ὀκτακοσίας εἴκοσι ἐννέα, νομιμοτόκως ἀπὸ τῆς ἐπιδόσεως τῆς ἐπιταγῆς μέχρι ἐξοφλήσεως, θέλουσι ἐκτεθῇ εἰς δημόσιον ἀναγκαστικὸν πλειστηριασμὸν ἐνώπιόν μου ἢ τοῦ νομίμου ἀναπληρωτοῦ μου τὴν 31 τριακοστὴν πρώτην Ἰουλίου ἐ. ἔ. 1955 ἡμέραν Κυριακὴν ἀπὸ τῆς 10ης μέχρι τῆς 12ης ὥρας μεσημβρινῆς ἐν Πολυγύρῳ καὶ ἐν τῷ συνήθει τόπῳ πλειστηριασμῶν (Ἐστιατόριον Ἀθαν. Καλαμάρα) τὰ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 521 (9 Ἰουλίου 1955) ἐκθέσεως τοῦ δικαστικοῦ κλητῆρος τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν Αὐγερινοῦ Γ. Χαλάτη δυνάμει καὶ πρὸς ἐκτέλεσιν τῆς ἀνωτέρω δικαστικῆς ἀποφάσεως κατασχεθέντα κινητὰ τοῦ ὀφειλέτου ἤτοι α) 100 ἑκατὸν τόννοι λευκολίθου διαλλογημένου ἑτοίμου πρὸς φρύξιν, ἐκτιμηθέντες κατὰ τὴν κατάσχεσιν ἀντὶ 250 δραχμῶν κατὰ τόννον ἤτοι ἀντὶ 25.000 δραχμῶν, εὑρισκόμενοι εἰς θέσιν «Φοῦρνοι» Ξεναρίου-Παναγιωτοπούλου (Γερομανωλάκη) περιφερείας Ὀρμυλίας ὑπὸ τὴν μεσεγγύησιν τοῦ ὀφειλέτου Διον. Σταθοπούλου καὶ τὴν φύλαξιν τοῦ Ἰωάννου Στεργιούδη καὶ β) 600 ἑξακόσιοι τόννοι λευκολίθου διαλλογημένου ἐπίσης, ἐκτιμηθέντες κατὰ τὴν κατάσχεσιν ἀντὶ 250 δραχμῶν κατὰ τόννον ἤτοι δραχμῶν 150.000, εὑρισκόμενοι ἐναποθηκευμένοι ἐν ἀνοικτῷ χώρῳ εἰς παραλίαν Γερακινῆς «Σκάλα» ἀνατολικῶς ἐργοστασίου Παύλου Γαβρίλη, ὑπὸ τὴν μεσεγγύησιν τοῦ ὀφειλέτου καὶ τὴν φύλαξιν Μιχαὴλ Λυκοπάτη. Ἡ κατακύρωσις γενήσσεται εἰς τὸν τὰ πλείονα προσφέροντα συμφώνως τῷ Νόμῳ, ὑποχρεούμενον νὰ καταθέσῃ τὸ ἐκπλειστηρίασμα νομίμως καὶ ἐμπροθέσμως. Τὸ φερέγγυον τῶν πλειοδοτῶν ἔσται τῆς ἀπολύτου κρίσεώς μου. Τὰ κηρύκεια, τὰ τοῦ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ δικαιώματα καὶ λοιποὶ νόμιμοι φόροι βαρύνουσι τὸν τελευταῖον πλειοδότην (ὑπερθεματιστήν). Ἡ παροῦσα δημοσιευθήτω ὅπου καὶ ὡς ὁ Νόμος ὁρίζει Ἐγένετο ἡ παροῦσα μου ἐν Πολυγύρῳ σήμερον τὴν 19 δεκάτην ἐννάτην τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1955 χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ πέμπτου ἔτους, ἡμέραν Τρίτην, ἐν τῷ Συμβολαιογραφείῳ μου οἰκίᾳ ἰδιοκτησίας Χρήστου Ν. Ζαμπούνη καὶ ὑπογράφεται παρ' ἐμοῦ πρὸς βεβαίωσιν.

Ὁ Συμβολαιογράφος Πολυγύρου
(Τ.Σ.) ΝΙΚ. ΖΑΜΠΟΥΝΗΣ

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον. Πολύγυρος τῇ 19-7-1955 Ὁ Συμβολαιογράφος Πολυγύρου ΝΙΚ. ΖΑΜΠΟΥΝΗΣ.

Δικηγορικὸν Γραφεῖον

ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΑΡΒΑΝΙΤΗ
ΚΑΙ
ΜΙΛΤΙΑΔΟΥ ΓΕΩΡΓΟΥΛΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

(Πρώην Γραφεῖον Χ. Χριστίδου)

"ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ ΠΟΛΤΟΣ,,

Μετὰ τὸ περιβόητο «κίτρινο ὑγρό», νά, τώρα ὁ «βασιλικὸς πολτὸς» ἰῶν μελισσῶν. Μετὰ τὸν ἐκ Θεσσαλονίκης Γεωργιάδην, νά, ὁ κάτοικος Ρόδου Σεγρέδος. Καὶ μετὰ τήν...«θεραπεία» τοῦ καρκίνου, νά, καὶ ἡ «θεραπεία» τῶν φυματικῶν, τῶν ἀρθριοσκληρωτικῶν, τῶν κηρωτικῶν καὶ ἐκείνων ποὺ πάσχουν ἀπὸ πίεσι ἢ ἀπὸ ὑπότασι!

Κάθε τόσο, δηλαδή, ξεπετιέται κι' ἕνας ..«σωτῆρας» τῆς ἀνθρωπότητος, ποὺ ἐπιμένει, σώνει καὶ καλά, νὰ τσαλακώσει κι' ἐπιστήμονες καὶ φαρμακολογίες κι' ἐργαστήρια καὶ πειράματα καὶ κλινικὲς παρατηρήσεις καὶ τὰ πάντα.

Τὸν θυμόσαστε τὸν περίφημο πάτερ Γυμνάσιο;

Θυμόσαστε τὶ θόρυβος εἶχε ξεσηκωθῆ τότε;

Πατεῖς με, πατῶ σε, οἱ κάθε εἴδους ἀσθενεῖς ἔτρεχαν νὰ βροῦν γιατρειά, ἀπὸ τὸν καλόγερο καὶ τὰ βότανά του. Ὁ Φλέμμιγκ καὶ ὁ Πασιὲρ δὲν ἐγνώρισαν ποτὲ τόση... δόξα!

Τὸ ἴδιο ἔγινε, πρὶν λίγο καιρὸ μὲ τὸν ποτοποιὸ τῆς Θεσσαλονίκης, ποὺ φιλοδόξησε νὰ μετοβάλη τὴ βιοτεχνία παραγωγῆς ποτῶν, σέ... φαρμακοβιομηχανία.

Τὸ ἴδιο ἐπιχειρεῖ, τώρα, καὶ ὁ κ. Σεγρέδος, στὴ Ρόδο.

«Τὸ ταχυδρομεῖον τοῦ μικροῦ χωρίου Πρ φύλιν, γράφει ἡ σχετικὴ εἴδησις, παρουσιάζει ἐξαιρετικὴν κίνησιν, λόγω τῶν πολλῶν ἐπιστολῶν, ποὺ λαμβάνει ὁ γέρων Μιχαὴλ Ἀγαπητοῦ, ὁ ὁποῖος, ὡς ἀναγράφη, ἐθεραπεύθη ἐκ τῶν ρευματισμῶν, χρησιμοποιήσας «βασιλικὸν πολτὸν» μελισσῶν».

Ἔφτασε, δηλαδή, ν' ἀναγραφῆ μιὰ εἴδησις, ὅτι κάποιος ἐθεραπεύθη ἀπὸ οὐσίαν, ἀγνώστου συστάσεως, ποὺ τοῦ τὴν ἐχορήγησε πρόσωπο ἀνεύθυνο καὶ ἀνερμόδιο, γιὰ νὰ πέσουν ὅλοι ἀπάνω καὶ νὰ ζητήσουν ἀπ' αὐτὸ γιατρειά!

Δὲν χωράει, λοιπόν, καμμιὰ ἀμφιβολία πὼς ἡ Ἐλπίδα εἶναι ἕνα φυτὸ ποὺ βλασταίνει, κυρίως, καὶ θριεύει στὸ Σκοτάδι! Ἔτσι τῆς ρίξης ἀπάνω της τὸ φῶς τῆς Ἐρεύνης καὶ τῆς Ἐπιστήμης, μαραθηκε καὶ πάει.

—Τἄμαθες; Ὁ Νότης ἔγινε καλά!

—Μπράβο! Τὴν ἔκανε τὴν ἐγχείρησι;

—Ποιὰ ἐγχείρησι ἀδερφέ! Τοὺς γιατροὺς ἀκοῦς τώρο; Ἐπῆγε ποὺ λὲς στὴν κυρὰ Μαρία. Καὶ πρίρνει ἡ κυρὰ Μαρία μισὴ ὀκᾶ κρεμμύδια ἀπὸ τὰ Βάτικα.

—Γιατὶ ἀπὸ τὰ Βάτικα;

—Ἔτσι πρέπει. Γιὰ νὰ τὸ λέει ἡ κυρὰ Μαρία, ἔτσι θὰ πρέπει. Καὶ τὰ κοπανάει ποὺ λὲς μὲ δυάσμο, ρίχνει λίγο λάδι, καὶ ζουμὶ ἀπὸ ἕνα χόρτο, ποὺ τὸ βρίσκει ἡ ἴδια ἡ κυρὰ Μαρία στὸ βουνό. Καὶ τὰ κάνει ὅλα ὁμοῦ κατάπλασμα. Καὶ τὰ βάζει στὸν ἄρρωστο. Περδίκι!

—Περδίκι;

—Ὅπως στὸ λέω! Οὔ ε ἐγχείρησι οὔτε τίποτα. Σαχλαμάρες λένε οἱ γιατροί!

Καὶ συμβαίνει τὸ ἑξῆς περίεργο: ἄν, ἕνας, ἀπ' ὅλους τοὺς ἐγχειριζομένους πάσχοντας, πάθη ἀπάνω στὴν ἐγχείρησι εἴτε γιατὶ δὲν ἄντεξε ἡ καρδιά του, εἴτε γιὰ κάποιον ἄλλο λόγο, ξεχνοῦνται οἱ δεκάδες ἐκείνων ποὺ θεραπεύθηκαν καὶ ἐγείρεται κατακραυγή. Ἀντίθετα, ἄν συμβῆ ὁ ὀργανισμὸς ἑνὸς ἐκ τῶν καταφυγόντων στὰ φῶτα τῆς κυρὰ Μαρίας, νὰ ἀντιδράση καὶ νὰ νικήση τὴ νόσο, τὸ πρᾶγμα διαλυμπανίζεται καὶ λησμονιοῦνται τὰ κυπαρίσσια, ποὺ εἶναι δάσος στοὺς τάφους τῶν ὑπολοίπων..

Κι' ὅλα αὐτά, στὸ σωτήριον ἔτος 1955.

ΜΠΑΚ.

ΟΙ ΠΥΡΚΑΓΙΕΣ

ΤΑΚΗ ΚΑΡΡΑ

Τὸ δάσος, ποὺ τόσα καλὰ μᾶς δίνει, καὶ ποὺ χωρὶς αὐτὸ κανεὶς καὶ περισσότερα ὁ ἀγρότης, δὲν μπορεῖ νὰ ζήση, κινδυνεύει ἀπὸ πολλὲς συμφορές. Ἡ πιὸ μεγάλη εἶναι ἡ φωτιά.

Ἡ πυρκαϊὰ μπορεῖ νὰ καταστρέψη τὸ δάσος ὁλοκληρωτικὰ καὶ πολλὲς φορὲς ἀεπανόρθωτα. Εἶναι, ἴσως ἡ τρομερώτερη θεομηνία.

Κι' ὅμως, εἴτε, ὁ ἴδιος καμμιὰ φορά, γίνεται κανεὶς ἄθελά του, αἴτιος τῆς πυρκαϊᾶς, εἴτε ἀμελεῖ ἢ ἀποφεύγει νὰ τὴ σβήση, εἴτε δὲν ξέρει τὸν τρόπο ποὺ πρέπει νὰ ἐνεργήση καὶ τὴ βλέπει, ἄπραγος, νὰ τοῦ ἁρπάζη τὴν περιουσίνη, πηγὴ τῆς ζωῆς του

Ὅλοι μας βρεθήκαμε στὴν ἀνάγκη, νὰ διανυκτερεύσουμε στὸ δάσος, ἢ νὰ κάτσουμε νὰ φᾶμε, ἢ νὰ ξαποστάσωμε. Πιὸ πολὺ οἱ τσοπάνηδες κι ὅσοι ἔχουν κτήματα, ἢ δουλεύουν χωράφια, κοντὰ ἢ μέσα σὲ δάσος, ἀλλὰ κι' οἱ ὑλοτόμοι, οἱ ἀγωγιάτες, οἱ στρατιωτικοί, οἱ κυνηγοί, οἱ ὀρειβάτες, οἱ ἐκδρομεῖς κ' οἱ παπάδες ἀκόμα, πηγαίνοντας ν' ἀνοίξουν κάνα ἐξωκκλήσι.

Γιὰ νὰ βαστάξουμε τὴν κρυάδα τοῦ δάσους, μάλιστα ἱδρωμένοι ἀπὸ πορεία καὶ γιὰ νὰ ψήσουμε κἄτι νὰ φᾶμε, ἀναγκαζόμαστε ν' ἀνάψουμε φωτιά. Καὶ πολλοὶ ἀπὸ μᾶς, ἢ ἀφήνουμε τὴ φωτιὰ μὲ τὶς φλόγες καὶ φεύγουμε, λέγοντας θὰ σβύση μόνη της, δὲ φυσάει, ἢ τὶς ρίχνουμε δύο πέτρες, ἢ λίγο χῶμα καὶ τὴν ἀφήνουμε χωρὶς νὰ βεβαιωθοῦμε ἀπόλυτα ὅτι ἔσβησε.

Ὅμως μιὰ πνοὴ μπορεῖ, ἀπ' τὴ θράκα ποὺ μεινε, νὰ φέρη τὸ κακὸ στὸ δάσος, κάποιε κι ἀπὸ μεγάλη ἀπόσταση.

Ἡ φωτιὰ θέθει προσοχή. Μὴ τὴν ἀφήνης, ἄν δὲν τὴ σκεπάσης ὁλόκληρη μὲ χῶμα καὶ μὲ πέτρες, ἢ ἄν ὁπωσδήποτε δὲ βεβαιωθῆς ὅτι ἔσβησε.

Μερικοὶ ἔχουν, ἀκόμα στὴν ἐποχή μας, τὴ συνήθεια νὰ ρογγίζουν χωράφια. Ἔγκλημα ποὺ ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἀγριστεύει ἕναν τόπο, χωρὶς νὰ τοῦ δίνη τίποτα, ἀσφαλῶς θὰ κάψη κι ὁλόκληρο τὸ δάσος. Ἄλλοι καῖν τὶς καλαμιές, σὲ χωράφια ποὺ ναι μέσα στὸ δάσος, ἢ κοντά. Μὰ τὴ φωτιὰ τὴν ἔχουμε στὰ χέρια μας, μόνον ὅταν κρατᾶμε τὸ σπίρτο ἢ τὸ καυλί. Ἀπὸ κεῖ καὶ πέρα δὲν εἶναι στὸ χέρι μας. Ὁ ἀγέρας κι ὁ πιὸ ἐλαφρὸς ἀκόμα, θὰ πετάξη ἔστω μιὰ σπίθα..

Σιγά, σιγὸ σὲ νηνεμία, γρήγορα, ἀστραπιαία, τρελλά, σὲ δυνατὸν ἄνεμο, ἡ σπίθα θὰ γίνη φλόγες φρενιασμένες, φλόγες καὶ πνιγηροὶ στροβιλοι καπνοῦ.

Πόσοι δυστυχισμένοι δὲν κάηκαν, εἴτε γιατὶ δὲν πρόφθασαν νὰ φύγουν εἴτε στὴν προσπάθειά τους νὰ γλυτώσουν τὰ ροῦχα τους, τὴν καλύβα τους ἢ τὸ δάσος! Τὸ ρόγισμα καὶ τὸ κάψιμο τῆς καλαμιᾶς, ὅσο λίγο κι ἄν φυσάη εἶν' ὁ πιὸ μεγάλος κίνδυνος γιὰ πυρκαϊά.

Μὰ μήπως τὸ κάπνισμα γιὰ τὰ μελίσσια δὲν εἶναι ἐπικίνδυνο; Πόσοι μελισσοτρόφοι δὲν ἔβαλαν ἄθελά τους φωτιὰ στὸ δάσος, καπνίζοντας τὸ μελίσσι καὶ δὲν ἔκοψαν καὶ μελίσσι καὶ ἐγκαταστάσεις καὶ τὸν ἑαυτό τους!!. Μὰ ξεχνᾶμε καὶ τὸ κυνήγι τοῦ κουναβιοῦ μὲ τὴ μέθοδο τοῦ καπνίσματος; Γιὰ νὰ ξετρυπώσουν ἕνα βουνάβι, πολλοί, ἢ μιὰ ἀλεποῦ, χάσανε ὁλόκληρο δάσος

Καὶ τὸ σπίρτο ποὺ πετᾶμε δὲν εἶναι μικρὸς κίνδυνος. Τὶς περισσότερες φορὲς νομίζομε πὼς ἔχει σβύσει, κι αὐτὸ εἶν' ἀναμμένο.

Πρὸς Θεοῦ! .. Λίγη προσοχὴ μόνο χρειάζεται γιὰ νὰ μὴ καταστρέψουμε τὸ δάσος, ποὺ μᾶς δίνει τὴ ζωή!.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΩΝ ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ ὁ κ. Ἀντουὰν Πινὶ τῆς Γαλλίας, ὁ κ. Βιατσεσλὰβ Μόλοτωφ τῆς Ρωσσίας, ὁ κ. Χάρολντ Μὰκ Μίλλαν τῆς Μεγάλης Βρεττανίας καὶ ὁ κ. Τζὼν Φόστερ Ντάλλες τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

ΠΡΟΦΥΛΑΚΙΣΙΣ ΕΙΣΠΡΑΚΤΟΡΟΣ

Κατόπιν δι' ἐνεργηθέντος διαχειριστικοῦ ἐλέγχου εἰς βάρος τοῦ ἐπιμελητοῦ εἰσπράξεων Δημοσίου Ταμείου Πολυγύρου Παναγιώτου Πολυχρονοπούλου, προέκυψαν ἐναντίον του στοιχεῖα κλεπτογραφίας καὶ καταχρήσεων. Οὗτος προσαχθεὶς ἐνώπιον τοῦ κ. ἀνακριτοῦ Χαλκιδικῆς καὶ ἀπολογηθεὶς ἐκρίθη προφυλακιστέος καὶ ἀπεστάλη εἰς τὰς ἐνταῦθα φυλακάς.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὸ δημοτικὸν γήπεδον Πολυγύρου συνηντήθησαν εἰς φιλικὸν ποδοσφαιρικὸν ἀγῶνα αἱ ὁμάδες Γερακινῆς «Ἄρης» καὶ «Νίκη» Πολυγύρου. Τὸν ἀγῶνα παρηκολούθησαν φίλαθλοι τῆς πόλεώς μας διεξήχθη δὲ κατὰ πάντα ὁμαλῶς καὶ ἔληξε μὲ ἰσοπαλίαν 1-1

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Γραφεῖον τοῦ Γυμνασίου Ἀρναίας, θὰ λειτουργῇ κατὰ τὶς θερινὰς διακοπάς, ἑκάστην Τρίτην καὶ Πέμπτην καὶ ὥραν 8-11 π.μ.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

ΘΑ ΕΙΔΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΓΟΝΕΙΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 22. — Ὁ ὑπουργὸς Παιδείας κ. Γεροκωστόπουλος, δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τὰς ἐκπαιδευτικὰς ἀρχὰς δημοσίας καὶ ἰδιωτικῆς Μέσης ἐκπαιδεύσεως, συνιστᾶ τὴν λῆψιν μέτρων ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς σχολικοῦ ἔτους πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν κηδεμόνων τῶν μαθητῶν σχετικῶς μὲ τὰς ἀπουσίας, πρόοδον, ποινὰς κλπ τῶν μαθητῶν.

Εἰς τὴν ἐγκύκλιον ὑποδεικνύονται τὰ ἑξῆς:

Εἰς τὰς περιπτώσεις ἀδικαιολογήτων ἀπουσιῶν, οἱ διευθυνταὶ τῶν σχολείων δέον νὰ εἰδοποιοῦν τοὺς γονεῖς τῶν μαθητῶν ἐγγράφως καὶ ἐπὶ ἀπροδείξει. Ἐπίσης τὸ αὐτὸ θὰ γίνεται καὶ εἰς τὰς περιπτώσεις καθυστερήσεως τῶν μαθητῶν εἰς ὡρισμένα μαθήματα. Τέλος ὑποδεικνύεται ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ θεσμοῦ τῆς συγκεντρώσεως τῶν γονέων ἅπαξ τοῦ μηνός, παρουσίᾳ τῶν καθηγητῶν, διὰ νὰ λαμβάνωνται ἀπὸ κοινοῦ τὰ δέοντα μέτρα διὰ τὴν πρόοδον τῶν μαθητῶν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Πλεκτομηχανὴ ἐν καλῇ κατστάσει. Τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Ἰωσὴφ Γεωργιάδη, Ὁρμύλια.

56ον ΕΤΟΣ

Τὸ 1955 θὰ κυκλοφορήση ὁ

ΟΔΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΙΓΓΛΕΣΗΣ

Ἱδρυτής: Ν. Γ. ΙΓΓΛΕΣΗΣ: 1900

Σχῆμα διεθνὲς 22 Χ 29 ἑκατ. – Στοιχεῖα τῶν 6 καὶ 8 στιγμῶν – Σχῆμα σελίδος εἰς 2, 3 καὶ 6 στῆλες. – Στίχοι κατὰ σελίδα: 168, 252 ἢ 504 ἀναλόγως. – Ἀντίτυπα 2000.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Μέρος Α'.— ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ (ἑλληνικὰ καὶ ξενόγλωσσα, λεπτομερῆ κι' ἐπαναληπτικά, ὕλη καὶ διαφημίσεων).

Μέρος Β' — ΕΠΙΣΗΜΟΣ καὶ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΛΛΑΣ. Ι) Βασιλικὴ Οἰκογένεια, Βουλή, Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, Ξένον Διπλωματικὸν Σῶμα, Ὑπουργεῖα, Θρησκεύματα, Αὐτόνομοι Ὀργανισμοί, Πολιτικὰ Κόμματα. ΙΙ) Διοικητικὴ διαίρεσις, πλῆρες λεξιλόγιον, Δήμων καὶ Κοινοτήτων.

Μέρος Γ'.— ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ, ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ, ΓΕΩΡΓΙΑ, ΕΜΠΟΡΙΟΝ, ΕΠΙΣΤΗΜΑΙ, ΚΑΛΑΙ ΤΕΧΝΑΙ, ΜΙΚΡΕΜΠΟΡΙΟΝ, ΝΑΥΤΙΛΙΑ, ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ, ΤΡΑΠΕΖΑΙ, ΤΥΠΟΣ, κλπ. (ταξινομημέναι κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν: ἐπαγγέλματος καὶ ΒΑΣΕΙ ΕΠΙΤΟΠΙΟΥ ΠΡΟΣΦΑΤΟΥ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ.

Μέρος Δ'.— ΕΘΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ (παραγωγή, προϊόντα κατὰ τόπους, στατιστικαί.)

Μέρος Ε'.—ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΟΝ ΜΕΡΟΣ (ἀγγλιστὶ κατ' ἐτάγγελμα.

Πληροφορίαι: «ΟΔΗΓΟΙ ΙΓΓΛΕΣΗ», Β. Μπενάκη 9, Τηλ. 54-676, Ἀθῆναι.

Εἶναι ὁ πρῶτος καὶ ὁ μόνος Ὁδηγὸς ποὺ κυκλοφορεῖ ἀνελλιπῶς ἐν Ἑλλάδι καὶ τῷ Ἐξωτερικῷ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1900.

Ἐτιμήθη τῷ 1906 ὑπὸ τοῦ Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Α' μὲ τὸν Ἀργυροῦν Σταυρὸν τοῦ Βασιλικοῦ Τάγματος τῶν Ἱπποτῶν τοῦ Σωτῆρος «διὰ τὴν χρήσιμον ἐργασίαν».

ΟΙ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΕΙΣ ΠΛΕΙΟΝΑΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 22 — Τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν δι' ἐρμηνευτικῆς ἐγκυκλίου του διευκρινίζει, ὅτι εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ τελευταίου νόμου περὶ ἐκκαθαρίσεως τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων, ὑποχρεοῦνται οἱ ἐκλογεῖς, οἱ ἐγγεγραμένοι εἰς δύο ἢ τρεῖς ἢ καὶ περισσοτέρους ἐκλογικοὺς καταλόγους τοῦ αὐτοῦ ἢ διαφόρων δήμων, νὰ σπεύσουν νὰ δηλώσουν τοῦτο ἐντὸς προθεσμίας, ληγούσης τὴν 12ην Αὐγούστου.

Ὅσοι συμμορφωθοῦν ἐντὸς τῆς τασσομένης προθεσμίας, θὰ ἀπαλλαγοῦν πάσης ποινικῆς εὐθύνης. Ἀντιθέτως, ὅσοι ἀμελήσουν νὰ πράξουν τοῦτο, ἢ ἀγνοήσουν τὴν διαταγήν, θὰ τιμωρηθοῦν αὐστηρότατα διὰ ποινῆς φυλακίσεως μέχρι δύο ἐτῶν καὶ διὰ στερήσεως τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων.

Αἱ δηλώσεις τῶν πολλαπλῶς ἐγγεγραμμένων ἐκλογέων θὰ γίνουν ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου καὶ θὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὸν πρόεδρον τοῦ πρωτοδικείου τῆς περιφερείας, εἰς τὴν ὁποίαν κατοικεῖ ὁ ἐκλογεύς. Ὁ δηλῶν, πρέπει νὰ ὁρίση διὰ τῆς δηλώσεώς του ποίαν ἐκ τῶν πλειόνων ἐγγραφῶν του θέλει νὰ διατηρήση. Ὅσοι πρόκειται νὰ διαγραφοῦν ἀπὸ καταλόγους ἐκλογικῶν βιβλιαρίων, ὀφείλουν νὰ παραδώσουν μετὰ τῆς δηλώσεως καὶ τὸ ἐκλογικὸν των βιβλιάριον.

ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

λίγερα ν' ἀνεβαίνουν οἱ τιμὲς καὶ ν' ἀνεβαίνη ἡ παραγωγὴ καὶ τὰ εἰσοδήματα, παρὰ νὰ εἶναι στάσιμος χωρὶς παραγωγὴ καὶ εἰσοδήματα. Γιατὶ τότε οἱ τιμὲς τῶν προϊόντων εἶναι χαμηλότερες ὄχι ἀπὸ καλό τους, ἀλλὰ γιατὶ ὁ κόσμος δὲν ἔχει λεπτὰ νὰ τ' ἀγοράση.

Τὸ 1955–56 λοιπὸν θὰ ἔχουμε αὐξημένη παραγωγὴ ὄχι μόνον τοῦ σίτου, ἀλλὰ καὶ τοῦ καπνοῦ, καὶ τοῦ βάμβακος καὶ τοῦ ἐλαίου. Τὰ μεγαλύτερα ἀγροτικὰ εἰσοδήματα, ποὺ θὰ ἔχουμε ἀπ' αὐτὴν τὴν αὔξηση τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς δὲν θὰ εἶναι ὅμως μόνον εἰς ὄφελος τῶν ἀγροτῶν. Θὰ προκαλέσουν τὴ ζήτησι βιομηχανικῶν προϊόντων ἐκ μέρους τῶν ἀγροτῶν καὶ θὰ αὐξήσουν καὶ τὴ βιομηχανικὴ παραγωγὴ εἰς ὄφελος τῆς ἰδίας. Ὅπως τὸ εἴπαμε τόσες φορές, ὅταν λέγαμε, ὅτι ἡ βιομηχανία δὲν μπορεῖ οὔτε νὰ σταθῆ, οὔτε νὰ ζήση χωρὶς τὴν ἀγοραστικὴ δύναμι τῶν ἀγροτῶν, δηλαδὴ χωρὶς τὴν εὐημερία τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας. Καὶ τέλος ἡ αὔξησις τῶν ἀγροτικῶν εἰσοδημάτων θὰ προκαλέση πάλι τὴν αὔξησι καὶ τῆς οἰκοδομικῆς δραστηριότητος καὶ τῶν εἰσαγωγῶν καὶ κάθε ἄλλης κινήσεως ὅλων τῶν ἀστικῶν ἐπαγγελμάτων.

Δὲν εἶναι λοιπὸν τὸ ζήτημα νὰ μὴν ἀνέβουν οἱ τιμές. Οὔτε νὰ μὴν ἀνέβουν οἱ εἰσαγωγές. Τὸ ζήτημα εἶναι νὰ μὴν ἀνέβουν οἱ εἰσαγωγὲς περισσότερο ἀπὸ τὴν αὔξησι τῶν εἰσοδημάτων μας. Γιατὶ τότε μόνον βρισκόμαστε ἀνοιχτοὶ στὸ ἰσοζύγιο πληρωμῶν μὲ τὸ ἐξωτερικό. Εἰδεμή, μακάρι νὰ ἔχουμε πάντα μεγαλύτερα εἰσοδήματα, γιὰ ν' ἀγοράζουμε ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ περισσότερα πράγματα. Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονήσουμε καὶ δύο παράγοντες: ὅτι τὶς αὐξημένες εἰσαγωγὲς μας θ' ἀντισταθμίσουν οἱ αὐξημένες ἐξαγωγὲς μας καὶ ἡ αὔξησις τῶν ἀδήλων πόρων.

Αὐτὰ εἶναι τὰ γενικώτερα συμπεράσματα ἀπὸ τὴν αὔξησι τῆς γεωργικῆς μας παραγωγῆς γιὰ τὴν ἐθνικὴ μας οἰκονομία.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΡΑΤΕΥΣΙΜΩΝ ΚΛΑΣΕΩΣ 1955 ΚΑΙ ΙΚΑΝΟΤΗΤΟΣ ΚΛΑΣΕΩΝ 1942-49

Ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου Ἐπιλογῆς Ὁπλιτῶν Θεσσαλονίκης ἐξεδόθη τὸ κατωτέρω πρόγραμμα ἐργασιῶν του ἀπὸ 20-8-55 μέχρι 11-9-55 εἰς τὸν Νομὸν Χαλκιδικῆς πρὸς ἐξέτασιν τῆς σωματικῆς ἱκανότητος καὶ ἐπιλογὴν τῶν στρατευσίμων κλάσεως 1955 καὶ πρὸς ἐξέτασιν τῆς σωματικῆς μονονικανότητος τῶν στρατευσίμων κλάσεως 1942—1949, μὴ ἐπιθυμούντων τὴν ἐξαγορὰν τῆς θητείας των, εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 300,54 Ε.Δ.Υ.Ε.Θ.Α.

Ι. Ἕδρα Συμβουλίου Πολύγυρος.

20 Αὐγούστου Δῆμος Πολυγύρου—Ταξιάρχης—Ἅγ. Πόδρομος.

22 Αὐγούστου Ἅγιος Νικόλαος, Βάβδος, Βρασιᾶ, Γαλαρινός.

23 Αὐγούστου Γαλάτιστα, Παλαιοχῶρα, Παλαιόκαστρον, Ριζᾶ.

24 Αὐγούστου Ὁρμύλια, Πετροκέρασα, Ἐλαιοχωρίου, Μεταγγίτσιον, Σανά, Παρθενών.

25 Αὐγούστου Νικήτη, Δουμπιά, Ν. Μαρμαρᾶς, Γεροπλάτανος, Βατοπέδιον, Κρήμνη, Μεταμόρφωσις.

26 Αὐγούστου Συκιά, Σάρη.

ΙΙ. Ἕδρα Συμβουλίου Νέα Μουδανιά.

29 Αὐγούστου Δῆμος Μουδανιῶν, Πορταριά, Ἅγ. Παῦλος, Ἅγ Παντελεήμων, Νέα Φώκια, Νέα Γωνιά.

30 Αὐγούστου Καρκάρα, Διονύσιον, Λάκωμα, Πετράλωνα, Ζωγράφου, Ν. Καλλιθέα.

31 Αὐγούστου Νέα Καλλικράτεια Νέα Σύλλατα, Νέα Τρίγλια, Ἄθυτος.

1 Σεπτεμβρίου Κασσανδρινόν, Καλάνδρα, Φοῦρκα, Χανώτη, Βάλτας, Ν. Τένεδος, Κρήνη.

2 Σεπτεμβρίου Παληοῦρι, Καψοχώρα, Ν. Συκιώνη, Παζαράκια, Πολύχρονον, Ἁγία Παρασκευή.

3 Σεπτεμβρίου Νέα Φλογητά, Νέα Ποτίδαια, Νέα Ὄλυνθος, Νέα Πλάγια, Ἅγιος Μάμας.

ΙΙΙ. Ἕδρα Συμβουλίου Ἀρναία.

7 Σεπτεμβρίου Δῆμος Ἀρναίας, Παλαιοχώριον, Πυργαδίκα, Ὀλυμπιάς, Οὐρανούπολις.

8 Σεπτεμβρίου Μεγάλη Παναγία, Στανός, Ἀμμουλιανή, Στρατώνιον.

9 Σεπτεμβρίου Ἱερισσός, Μαραθοῦσα, Στάγειρα, Γομάτιον, Βαρβάρα.

10 Σεπτεμβρίου Ρόδα, Νεοχώριον, Στρατωνίκη.

ΙΥ. Γενικαὶ ὁδηγίαι

Οἱ στρατεύσιμοι τῆς κλάσεως 1955 καὶ κλάσεως 1942–49 ὑποχρεοῦνται ἀπὸ τοῦδε καὶ μέχρι (10) δέκα τοὐλάχιστον ἡμερῶν πρὸ τῆς ἡμερομηνίας παρουσιάσεώς των πρὸς ἐπιλογὴν νὰ παρουσιασθοῦν εἰς τὴν ἀστυνομικὴν ἀρχὴν (Ἀστυν. Τμῆμα ἢ Σταθμὸν Χωροφυλακῆς) τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των πρὸς λῆψιν βεβαιώσεως ἐμφαινούσης τὰ στοιχεῖα των καὶ τὴν ὁποίαν δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρωσι μεθ' ἑαυτῶν κατὰ τὴν παρουσίασίν των, διότι ἄνευ ταύτης δὲν θὰ γίνωνται δεκτοί

Οἱ στρατεύσιμοι κλάσεως 1955 καὶ κλάσεων 1942–49 συνοδευόμενοι ἀπαραιτήτως ὑπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητός των ἢ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητός των φερόντων μεθ' ἑαυτῶν τὰ μητρῶα ἀρρένων τῆς κλάσεως 1955 (γεν. 1934) δέον νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Σ.Ε.Ο. τὴν 7ην ὥραν (πέραν ταύτης δὲν θὰ γίνωνται δεκτοί) τῆς ὁριζομένης ἀνωτέρω δι' ἕκαστον Δῆμον ἢ Κοινότητα ἡμερομηνίας καὶ νὰ εἶνε ἐφοδιασμένοι διὰ τῶν κάτωθι:

1) Ἀστυνομικῆς ταυτότητος.

2) Βεβαιώσεως ἀστυνομικῆς ἀρχῆς ἐμφαινούσης τὰ στοιχεῖα των.

3) Ἀποδεικτικοῦ γραμματικῶν γνώσεων ἐφ' ὅσον κέκτηται τοιούτων.

4) Ἐγγράφων ἐπαγγέλματος ἐφ' ὅσον κέκτηται τοιούτων καὶ

5) Δύο μικρῶν φωτογραφιῶν.

Οἱ τυφλοὶ ἢ φέροντες ἀνίατον σωματικὴν βλάβην ἢ πάθησιν καὶ μὴ δυνάμενοι νὰ μετακινηθῶσιν, καθὼς καὶ οἱ λόγῳ προσκαίρου ἀσθενείας μὴ δυνάμενοι νὰ παρουσιασθοῦν, ὀφείλουν ν' ἀποστείλωσι εἰς τὸ Σ.Ε.Ο. ἔκθεσιν Τοπικοῦ Συμβουλίου συμφώνως τὸ ἄρθρον 44 τοῦ Ν. 4324 περὶ στρατολογίας (§ 73 Στρ. Νομοθεσίας), ἵνα κρηθῇ βάσει ταύτης ἡ σωματικὴ αὐτῶν ἱκανότης.

Οἱ καλούμενοι στρατεύσιμοι οἵτινες αἰτιῶνται πάθησιν ἔχουσαν ἀνάγκην εἰδικῆς ἐξετάσεως δύνανται ἕνα μῆνα πρὸ τῆς παρουσιάσεώς των ἐνώπιον τοῦ ΣΕΟ νὰ προσέρχωνται εἰς τὰ πλησιέστερα στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των, ἅτινα ἐνεργοῦσι πλήρην ἐξέτασιν πρὸς διαλεύκανσιν τῆς παθήσεως των δι' ὅλων τῶν κλινικῶν καὶ ἐργαστηριακῶν μέσων.

Οἱ τῆς κλάσεως 1955 ἔχοντες λόγους ἀπαλλαγῆς καὶ ἀναβολῆς λόγῳ σπουδῶν, ἐπελθόντας μέχρι τέλους Φεβρουαρίου 1954 δέον νὰ ὑποβάλωσι εἰς τὰ ΣΕΟ τὰ δικαιολογητικὰ των καθ' ὅσον μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἐργασιῶν τῶν ΣΕΟ, οἱ ἀπαλλαχθησόμενοι θὰ ὑπέρκεισι τετράμηνον πρόσθετον ὑπηρεσίαν, οἱ δὲ ἔχοντες λόγους ἀναβολῆς σπουδῶν δὲν θὰ δικαιοῦνται τοιαύτης. Εἰς ὅσους οἱ λόγοι ἀναβολῆς σπουδῶν ἐπῆλθον βραδύτερον νὰ ὑποβάλωσι τὰ σχετικὰ δικαιολογητικὰ των εἰς τὰ ΣΕΟ, ἢ τὸ στρατολογικὸ γραφεῖο τὸ ταχύτερον.

Δὲν θὰ γίνουν δεκτοὶ πρὸς ἐξέτασιν παρὰ τῶν ΣΕΟ οἱ στρατεύσιμοι κλάσεως 1955 οἱ τυχόντες ἀναβολῆς λόγῳ σπουδῶν, ὡς καὶ οἱ δικαιούμενοι τοιαύτης ἐφ' ὅσον ἤθελον ὑποβάλει τὰ σχετικὰ δικαιολογητικά των εἰς τὰ ΣΕΟ, ἢ τὸ στρατολογικὰ γραφεῖα.

Οἱ στρατεύσιμοι τῆς κλάσεως 1955 καὶ κλάσεων 1942—1949 οἱ καταγόμενοι ἐκ ξένων περιφερειῶν καὶ διαμένοντες εἰς τοὺς δήμους ἢ κοινότητος τοῦ Νομοῦ θὰ παρουσιασθοῦν μετὰ τῶν κανονικῶν στρατευσίμων τοῦ Δήμου ἢ Κοινότητος διαμονῆς των, φέροντες ἐπὶ πλέον τῶν ἀνωτέρω δι' ἅπαντας καθοριζομένων δικαιολογητικῶν καὶ τὰ κάτωθι:

α) Ἀντίγραφον φύλλου μητρώου τοῦ στρατολογικοῦ γραφείου ὑφ' οὗ παρακολουθοῦνται

β) Βεβαίωσιν τῆς ἀστυνομικῆς ἀρχῆς περὶ τῆς ἐκεῖ διαμονῆς των.

Ἅπαντες οἱ στρατεύσιμοι θὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των ὅτι θὰ παραμείνουν εἰς τὴν ἕδραν τοῦ ΣΕΟ ἐπὶ διήμερον δι' ἰδίων ἐξόδων.

Εἰς τοὺς ἐκπροθέσμους παρουσιαζομένους θὰ ἐπιβάλλεται μηνιαία πρόσθετος ὑπηρεσία εἰς δὲ τοὺς οὐδόλως παρουσιαζομένους δίμηνος τοιαύτη

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΣΙΤΟΥ

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱεροῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Νικολάου Πολυγύρου, προκηρύσσει φανερὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐκποίησιν 850 ὀκάδων σίτου ἐντοπίου (βραστσιμινοῦ) τῶν ἀγρῶν τῆς Ἐκκλησίας ἐφετεινῆς ἐσοδείας.

Ὁ διαγωνισμὸς θέλει ἐνεργηθῆ τὴν 24ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—12 εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Ἐκκλησίας

Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεων βαρύνουσι τὸν τελευταῖον πλειοδότην.

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον

ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ

Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ, 22.— Ἀφίκετο πρὸ ἡμερῶν, εἰς τὴν κωμόπολίν μας, ὁ διακεκριμένος Ἑλληνοαμερικανὸς καθηγητὴς κ. Κίμων Φράϊρ ὅστις τυγχάνει συμπατριώτης μας, καταγόμενος ἐκ τῆς νήσου Καλολίμνου τῆς Προποντίδος (Κίμων Καλογερόπουλος).

Οὗτος ἔφυγεν ἐκ Καλολίμνου δύο ἐτῶν καὶ ἐκεῖ εἰς τὴν μεγάλην σύμμαχον καὶ ἔνθερμον ὑποστηρίκτρίαν μας «Ἀστερόεσσαν». Ἔμαθεν τὰ πρῶτα γράμματα, φοιτήσας ἐπαξίως—πρὸς μεγίστην χαράν μας—εἰς τὸν ἐπίζηλον βαθμὸν τοῦ καθηγητοῦ, τοῦ νὰ διευθύνη τὸ Κέντρον Ποιήσεως τῆς Νέας Ὑόρκης.

Ἐπίσης ἐδίδαξεν εἰς τὰ Μεγάλα Πανεπιστήμια τῆς Ἀμερικῆς, Ἀντέλφι, Ἀϊόβας, Ἄμχερστ, Νέας Ὑόρκης καὶ Μινεσότας.

Ἡ εἰδικότης του εἶναι ἡ σύγχρονος Ἀμερικανικὴ καὶ Ἀγγλικὴ Ποίησις, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν πρώτην του ἐπισκεψιν εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸ 1946 ἐπείσθη ὅτι ἡ Ἑλλὰς κατέχει μίαν πλουσίαν σύγχρονον λογοτεχνίαν καὶ μετέφρασεν πολλὰ ἀπὸ τὰ σύγχρονα Ἑλληνικὰ ποιήματα ἀπὸ τὰ ἔργα τοῦ Παλαμᾶ, Σικελιανοῦ, Καβάφη, Σέφερη, Ἐλύτη, Παπατσώνη, Ἐμπειρίκου καὶ Καζαντζάκη καὶ τὰ ἐδημοσίευσεν εἰς πολλὰ περιοδικὰ καὶ ἀνθολογίες τῶν Ἡν. Πολιτειῶν.

Ἐπίσης ἔργα πρόζας ἀπὸ τοὺς Μυριβήλη, Βενέζη, Πρεβελάκη, Πολίτη καὶ Τσιτσιτσέλλη, ἡ ζωγραφικὴ ἀντιπροσωπεύεται κατὰ τὸ πλεῖστον ἀπὸ ἔγχρωμες εἰκόνες τῶν Γκίκα, Τσαρούχη, Μόραλλη, Βασιλείου, Κόντογλου, Ἐγγονοπούλου, Μαυροειδῆ, Τάσσου, Κοντοπούλου καὶ Παπαδημητρίου. Ἡ γλυπτικὴ ἀντιπροσωπεύεται ἀπὸ τοῦ Παπᾶ, Τόμπρου, Ζωγολοπούλου, Καπράλου καὶ Κωνσταντινίδου.

Τὸ Ἵδρυμα Φόρντ, εἰς τὰς Ἡν. Πολιτείας, ἐν συνεργασίᾳ μὲ ἕνα ἀπὸ τὰ καλλίτερα περιοδικὰ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν «Ὁ Μηνιαῖος Ἀτλαντικός» πόλις ἐξέδωσεν ἕνα παράρτημα 79 σελίδων γύρω ἀπὸ τὴν σύγχρονον Ἑλληνικὴν Ζωὴν καὶ Πολιτισμὸν τοῦ καθηγητοῦ κ. Κίμωνος Φράϊρ, μελετητοῦ τῆς συγχρόνου Ἑλληνικῆς Λογοτεχνίας τοῦ προγράμματος «Ἀμερικανικὸν Ἐκπαιδευτικὸν Ἵδρυμα Ἑλλάδος» Τὸ παράρτημα αὐτὸ ἐξεδόθη τὸν Ἰούνιον 1955 καὶ κυκλοφορεῖ τώρα εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἰς ὅλον τὸν κόσμον εἰς 400.000 ἀντίτυπα.

Θὰ εἶναι ἀποκάλυψις εἰς τὸν κόσμον διὰ τὸ συνεχὲς Μεγαλεῖον τοῦ Ἑλληνικοῦ πνεύματος καὶ ἴσως συγκεντρώση τὴν προσοχὴν ὄχι μόνον διὰ τὴν δόξαν ποὺ εἶχε ἄλλοτε ἡ Ἑλλάς, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ ζωτικὸν καὶ ἐξαίρετον ἔργον ποὺ ἐπιτελεῖται σήμερον, τὸ ὁποῖον εἶναι πολὺ λίγο γνωστὸ τόσο εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅσον καὶ μέσα εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀπὸ ἐμᾶς τοὺς Ἕλληνας.

Ὁ κ. καθηγητὴς Κ. Φράϊρ περιοδεύει τὴν Ἑλλάδα, δίδοντας διαλέξεις διὰ τὸν Ἑλληνικὸν Πολιτισμόν, ὥστε ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς νὰ εἶναι ὑπερήφανος ὄχι διὰ τὴν κληρονομίαν του, ἀλλὰ καὶ διὰ τωρινὰς ἐπιτεύξεις του.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν καὶ ὥραν 8ην μ.μ. εἰς τὴν πλατείαν τῆς ἀγορᾶς μας ὁμίλησεν ἀπὸ μικροφώνου ὁ ἀνωτέρω κ. Κίμων Καλογερόπουλος (Φράϊρ), ἐπὶ 1 1)2 ὥραν συγκρατῶν τοὺς πολυπληθεῖς ἀκροατάς του. Μεταξὺ ἄλλων μᾶς ὁμίλησεν γιὰ τὴν «Ὀδύσσεια» τοῦ Ν. Καζαντζάκη, ἀποτελουμένη ἀπὸ 33222 στίχους, ποὺ γιὰ τὴν μετάφρασίν του, ἐπῆγε εἰς τὴν Γαλλίαν ὅπου μαζὺ μὲ τὸν συγγραφέα Ν. Καζαντζάκη, ἐπεδόθη εἰς τὴν μετάφρασιν, ἐπὶ ἕν ἔτος.

Εὐχόμεθα εἰς τὸν Κίμωνα Καλογερόπουλον κάλλιν σταδιοδρομίαν.

ΑΙΜ Α.

Ο ΣΙΤΟΣ ΑΠΟΚΛΕΙΟΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι οἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι τοῦ Νομοῦ μας βάσει ἐκδοθείσης κοινῆς ἀποφάσεως Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ κτλ. προετοιμάζουν σχέδιον ἐξοφλήσεως τῆς ἀξίας τοῦ σίτου τοῦ διανεμηθέντος εἰς τὰς ἀποκλειομένας Κοινότητας τοῦ Νομοῦ μας διὰ προσωπικῆς ἐργασίας εἰς μικρὰ κοινωφελῆ ἔργα.

Ὡς διευκρινίσθη ἡ κατὰ τὸν ἀνωτέρω τρόπον ἐξόφλησις ἀφορᾶ καὶ τὰς δύο γενομένας εἰς τὸν Νομόν μας χορηγήσεις ἤτοι τὸ ἀνεξόφλητον ὑπόλοιπον τῆς διανομῆς μηνὸς Μαρτίου 1954 καὶ ὁλόκληρον τὴν ἀξίαν τοῦ σίτου διανομῆς μηνὸς Δεκεμβρίου 1954.

ΒΟΛΗ ΜΕΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΩΝ ΠΥΡΩΝ

Ἐκ τοῦ 3233 Τάγματος ΤΕΑ Πολυγύρου ἀνακοινοῦται ὅτι τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 31—7—55 καὶ ἀπὸ τῆς 8 π.μ. μέχρι τῆς 1 30' μ.μ. ὥρας θέλει ἐκτελεσθῆ βολὴ τυφεκίου, αὐτομάτου, πολυβόλου καὶ ὅλμου μετὰ πραγματικῶν πυρῶν εἰς τὴν βορείως τοῦ Πολυγύρου περιοχὴν τὴν συμπεριλαμβανομένην μεταξὺ τῶν θέσεων «Ὕψωμα Προφήτης Ἠλίας» καὶ «Κουτσοῦ ρέμμα».

Κατὰ τὰς ὡς ἄνω ἡμέραν καὶ ὥρας ἀπαγορεύεται εἰς τὴν ἐκ λόγῳ περιοχὴν πᾶσα κίνησις ἀτόμων καὶ ποιμνίων πρὸς ἀποφυγὴν ἀτυχημάτων.

Ἐκ τοῦ 3233 Τ.Ε.Α. (Πολυγύρου)

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ὑπογεγραμμένος Ντασούτης Ἰωάννης τοῦ Ἀθανασίου καὶ τῆς Λεμονιᾶς ἐτῶν 42, ἐργάτης, κάτοικος Πολυγύρου Δηλῶ ὅτι, τὸ ἔτος 1946 ἐξετοπίσθην εἰς Λῆμνον λόγῳ τῶν φρονημάτων μου ἐπιστρέψας εἰς Πολύγυρον τὸ 1947 καὶ τὸν Ὀκτώβριον 1947 ἀπήχθην ὑπὸ ΚΙΣ ἀκουσίως. Εἰς τὰς τάξεις των παρέμεινα μέχρι 18 Ἰανουαρίου 1950 ὅτε καὶ ἀπέδρασα παραδοθεὶς εἰς τὸν Ἐθνικὸν Στρατόν.

Διὰ τῆς παρούσης μου ἀποκηρύσσω τὸ ΚΚΕ. καὶ τὰς παραφυάδας του ὡς προδοτικὰ καὶ δηλῶ ὅτι ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς παραδόσεώς μου ἐτάχθην ἀνεπιφυλάκτως παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Ἐθνικοφρόνων

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 22 Ἰουλίου 1955

Ὁ Δηλῶν

ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΤΑΟΥΤΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Φλογητῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 31ην λήγοντος ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 2—4— μ.μ. ἐπαναλαμβάνεται διὰ τελευταίαν φορὰν ἐν τῷ Κοινοτικῷ Καταστήματι ἐνώπιον ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐκ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος καὶ 2 Συμβούλων ἡ πλειοδοτικὴ δημοπρασία ἐνοικιάσεως τοῦ φόρου προϊόντων γῆς τῆς Κοινότητος Φλογητῶν οἰκονομικοῦ ἔτους 1955—56 συμφώνως τοῖς ὅροις καὶ ὑποχρεώσεσι τῆς ὑπ' ἀριθ. 61 ἐ.ἔ. ἀποφάσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Φλογητῶν ἐγκριθείσης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ 12869)1—4—55 ὁμοίας Νομαρχίας Χαλκιδικῆς ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν ἐν τῷ Γραφείῳ τῆς Κοινότητος Φλογητῶν.

Ὡς ἐγγύησις θὰ κατατεθῇ εἰς τὴν ὡς ἄνω ἐπὶ τῆς δημοπρασίας Ἐπιτροπὴν γραμμάτιον καταθέσεως εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων δραχμῶν (3.000) τριῶν χιλιάδων νέας ἐκδόσεως.

Οἱ λοιποὶ ὅροι τῆς δημοπρασίας εὑρίσκονται ἐν τῷ Γραφείῳ τῆς Κοινότητος καὶ παρὰ τῇ Νομαρχίᾳ Χαλκιδικῆς Πολυγύρου.

Ἐν Φλογητοῖς τῇ 22—7—1955

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

ΚΩΝΣΤ. ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 1) εἰς τοποθεσίαν Λειβάδι, ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ Πολυγύρου—Θεσσαλονίκης πλησίον ἐξοχικοῦ κινηματογράφου τέσσαρα οἰκόπεδα πλήρη ἀντὶ 65 καὶ 55 δραχ τὸ τετρ. μέτρον. Περισσότεραι πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν Δενδρινῷ, μηχανικῷ

2) Τοποθεσίαν Τρίκορφο, περιφερείας Πολυγύρου, ἐλαιῶν—ἀγρόκτημα ἐξ 120 καὶ πλέον δεκ. στρεμμάτων ἀντὶ 450 ἕκαστον

3) Ἅγιον Δημήτριον Πολυγύρου ἐλαιῶν ἀντὶ 1200 δραχ. ἕκαστον δεκ. στρέμμα ὡς καὶ 4 ἐλαιόδενδρα εἰς διάφορα σημεῖα. Μεσῖται ἀποκλείονται Πληροφορίαι: Γ. Παπαδόπουλον, Ὁρμύλιαν.